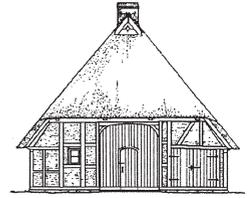


# Schönkirchener Nachrichten



*Besuch des Ministerpräsidenten Peter Harry Carstensen  
anlässlich der 450-Jahrfeier der Alten Gilde von Schönkirchen*

Amtliches Bekanntmachungsblatt  
der Gemeinde Schönkirchen  
und  
Amtliches Bekanntmachungsblatt  
des Amtes Schrevenborn

07  
10

---

# Bekanntmachungsblatt

## Amt Schrevenborn

---

Die amtlichen Bekanntmachungen des Amtes Schrevenborn erfolgen durch Abdruck in den gemeindlichen Bekanntmachungsblättern „Schönkirchener Nachrichten“, „Nachrichten aus Mönkeberg“ und „Heikendorfer Anzeiger“, die in der Regel monatlich bis zum 5. des Monats erscheinen. In besonderen Veröffentlichungsfällen können zusätzliche Ausgaben herausgegeben werden. Ist der 5. ein Sonnabend, Sonntag, Feiertag oder sonst arbeitsfreier Tag, tritt an seine Stelle der nächste nicht arbeitsfreie Werktag. Die gemeindlichen Bekanntmachungsblätter werden gemeindeweise kostenlos an alle Haushalte verteilt und sind ferner in der Amtsverwaltung sowie in den Gemeindebüros in Mönkeberg und Schönkirchen erhältlich; bei Versand wird das anfallende Porto erhoben.

### Öffentliche Ausschusssitzungen

#### Unterrichtung im Sinne der Amtsordnung!

**Bekanntgabe der Sitzungen des Amtsausschusses und seiner Ausschüsse**

**Es finden voraussichtlich im Monat Juli keine Ausschusssitzungen statt.**

---

## Amtliche Mitteilungen

### Amt Schrevenborn

---

#### A B S C H R I F T

#### Niederschrift

#### 11. Öffentliche Sitzung des Amtsausschusses

---

**Sitzungstermin:** Montag, 07.06.2010

**Sitzungsbeginn:** 19:05 Uhr

**Sitzungsende:** 19:30 Uhr

**Ort, Raum:** Ratssaal, Rathaus  
Heikendorf

---

Anwesend sind:

Herr Jensen, Eckhard – Bürgermeister

Herr Lutzebäck, Peter – Gemeindevertreter

Herr Prien, Hans – Gemeindevertreter

Herr Jans, Klaus – Gemeindevertreter

Herr Bellstedt, Kai – Gemeindevertreter

Herr Schulz, Heino – Gemeindevertreter

Herr Pape, Holger – Bürgermeister

Herr Thies, Dr. Claus – Gemeindevertreter

Herr Spitz, Thure – Gemeindevertreter

Herr Bartels, Olaf – Gemeindevertreter

Herr Grotelüschchen, Henning – Gemeindevertreter

Herr Peters, Rolf-Werner – Gemeindevertreter

Herr Wiedemann, Joachim – Gemeindevertreter

Frau Faust, Uta – Gemeindevertreterin  
Vertretung für Herrn Orth – Gemeindevertreter

Frau Wohlert, Elke – Gemeindevertreterin

Herr Dröge, Rainer – Gemeindevertreter  
Vertretung für Herrn Heinze – Bürgermeister

Frau Mersmann, Hildegard – Gemeindevertreterin

Frau Hamann-Wilke, Andrea – Gemeindevertreterin

Frau Zempel, Claudia – Gemeindevertreterin

Herr Koops, Michael – Protokollführer

#### Entschuldigt fehlen:

Herr Zimprich, Peter – Gemeindevertreter

Herr Orth, Alexander – Gemeindevertreter

Herr Heinze, Jens – Bürgermeister

#### Besondere Vorkommnisse:

Die Tagesordnung wird durch TOP 5 „Kenntnisnahme des Berichtes über die unvermutete Kassenprüfung der Finanzbuchhaltung sowie der Handvorschusskassen durch das Gemeindeprüfungsamt am 11.05.2010“ erweitert. TOP 5 wird dann TOP 6.

Genehmigt und in der Sitzung unterschrieben:

Vorsitzende/r                      Protokollführer/in  
gez. Eckhard Jensen            gez. Koops, Michael

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass die Einladungen frist- und formgerecht ergangen sind. Der Ausschuss ist beschlussfähig. Gegen den Protokollführer bestehen keine Bedenken.

#### **Tagesordnung:**

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Mitteilungen
- 3 Beratung und Beschlussfassung über den Bau eines Radweges an der K 52 zwischen Heikendorf und Schönkirchen
- 4 Erhöhung der Verrechnungspreise um +2,2 % ab dem 1. Juli 2010
- 5 Kenntnisnahme des Berichtes über die

unvermutete Kassenprüfung der Finanzbuchhaltung sowie der Handvorschusskassen durch das Gemeindeprüfungsamt am 11.05.2010

6 Anfragen

#### **Protokoll:**

##### **Zu 1 Einwohnerfragestunde**

**Vorlage: AA/0070/2010**

Es werden keine Anfragen gestellt.

##### **Zu 2 Mitteilungen**

**Vorlage: AA/0071/2010**

Es werden keine Mitteilungen gemacht.

##### **Zu 3 Beratung und Beschlussfassung über den Bau eines Radweges an der K 52 zwischen Heikendorf und Schönkirchen**

**Vorlage: AA/0074/2010**

#### **Beschluss**

Der Amtsausschuss beschließt, den Bau eines Radweges an der K 52 zwischen Schönkirchen und Heikendorf auch unter der vorgetragenen Fortschreibung durchzuführen.

#### **Beratungsergebnis:**

Anwesend:	19
Dafür:	19
Dagegen:	-
Enthaltung:	-

##### **Zu 4 Erhöhung der Verrechnungspreise um +2,2 % ab dem 1. Juli 2010**

**Vorlage: AA/0075/2010**

#### **Beschluss**

Der Amtsausschuss beschließt eine Erhöhung der Verrechnungspreise für Leistungen der Mitarbeiter des Amtsbetriebshofes um 0,75 € auf 34,65 € ab dem 1. Juli 2010.

#### **Beratungsergebnis:**

Anwesend:	19
Dafür:	19
Dagegen:	-
Enthaltung:	-

**Zu 5 Kenntnisnahme des Berichtes über die unvermutete Kassenprüfung der Finanzbuchhaltung sowie der Handvorschusskassen durch das Gemeindeprüfungsamt am 11.05.2010**

**Vorlage: AA/0076/2010**

**Beschluss**

Der Prüfungsbericht wurde zur Kenntnis genommen.

Anwesend: 19

**Zu 6 Anfragen**

**Vorlage: AA/0072/2010**

Es werden folgende Anfragen gestellt:

**Herr Peters**

Nach welchen Kriterien werden Auf-

träge vergeben und welche Auswirkungen hat dies auf örtliche Unternehmen?

**Herr Koops**

Aufträge werden nach der Vergabeordnung des Amtes in Verbindung mit den Vorschriften der VOB, VOL und VOF vergeben. In den einzelnen Bestimmungen finden sich dazu Wertgrenzen für freihändige Vergaben, Preisfragen und Ausschreibungen.

**Herr Dr. Thies**

fragt nach den Auswirkungen des Urteils zur Amtsverfassung.

**Herr Koops**

Das Urteil wurde in einer vorhergehenden Sitzung des Amtsausschusses ausführlich beraten bzw. diskutiert. Für das Amt Schrevenborn hat es keine Auswirkungen.

**Ihr kompetenter Partner für Fassadenbekleidung**

**Rolf Kleinfeld** GmbH

Philipp-Reis-Weg 1  
24148 Kiel  
Telefon: 04 31 / 72 30 40  
Telefax: 04 31 / 7 29 71 85  
E-mail: Rolf\_Kleinfeld\_GmbH@t-online.de

**Metalldacheindeckung**

[www.rolf-kleinfeld.de](http://www.rolf-kleinfeld.de)

# Kreibig-Wohnberatung

Gardinen - Sonnenschutz - Plissees - Möbel - Bodenbeläge -  
Matratzen - Teppiche - Möbelstoffe - Polster - Stoffe - Dekoideen

Langjährige Erfahrung, günstiges Preis-Leistungs-Segment  
und persönlicher Service sind unsere Stärke

**Wir beraten kostenlos vor Ort!**

Tel.: 04 31-20 20 38 - Fax.: 2 05 92 30 - [www.kreibig-wohnberatung.de](http://www.kreibig-wohnberatung.de)



*Bau- und Möbeltischlerei*

Heinrich-Wöhlk-Str. 17 • 24232 Schönkirchen

Tel. (0 43 48) 91 92 50 • Fax: 91 92 51

E-Mail: [tischlerei@kluever-kohberg.de](mailto:tischlerei@kluever-kohberg.de)

◆ **Möbelbau**

◆ **Reparaturen**

◆ **Fensterbau**

◆ **Türen & Haustüren**

◆ **Innenausbau**

# Mühlenstedt Bestattungen



Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Überführungen und Vorsorgeverträge

(0 43 48)

Am Dorfteich 8 Schönkirchen

10 29



# Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schönkirchen

## Öffentliche Ausschusssitzungen Unterrichtung im Sinne der Gemeindeordnung!

Zeitpunkt, Ort und Tagesordnung der öffentlich tagenden Ausschüsse der Gemeindevertretung werden durch Aushang im Gemeindebüro mit dem Tag der Einladung zur Sitzung bekannt gegeben!

Vorbehaltlich von Änderungen werden folgende Termine mitgeteilt:

- Montag, **05.07.2010** 19.30 Uhr – Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Verkehr
- Donnerstag, **08.07.2010** 19.30 Uhr – Gemeindevertretung

## E I N L A D U N G zur 14. öffentlichen Sitzung der 16. Wahlperiode der Gemeindevertretung

Am **Donnerstag, dem 8. Juli 2010**, findet um **19:30 Uhr** im Sitzungssaal des Gemeindebüros Schönkirchen die 14. Sitzung der 16. Wahlperiode der Gemeindevertretung statt, zu der ich Sie herzlich einlade.

*Jensen*  
Bürgermeister

Die **Tagesordnung** setzt sich vorbehaltlich von Ergänzungen und Änderungen wie folgt zusammen:

### Öffentlicher Teil

1. Einwohnerfragestunde
2. Mitteilungen
3. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung am 12.05.2010 gefassten Beschlüsse
4. Zustimmung zum Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung; Kooperationsvereinbarung zur Aufstellung des Rahmenplans Kieler Förde
5. Bauleitplan Anschützstraße 47

6. Beratung und Beschlussfassung über die Gestaltung der Außenanlagen an der Bücherei und die Bereitstellung aplm. Haushaltsmittel

7. Anfragen

### Nichtöffentlicher Teil

8. Mitteilungen
9. Niederschlagung von Forderungen
10. Beratung und Beschluss über die vorsorgliche Kündigung der Träger- und Finanzierungsverträge für die in Trägerschaft Dritter befindlichen KiTa in Schönkirchen
11. Beratung und Beschluss über den Abschluss eines neuen Träger- und Finanzierungsvertrages für die OGTS Schönkirchen
12. Beratung und Beschluss über die Aufnahme von Verhandlungen zur Gründung einer gemeinsamen Netzgesellschaft für leitungsgebundene Medien
13. Anfragen

---

# Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Schönkirchen

---

## Niederschrift

### 13. öffentliche Sitzung der 16. Wahlperiode der Gemeindevertretung Schönkirchen

---

**Sitzungstermin:** Mittwoch, 12.05.2010

**Sitzungsbeginn:** 19:30 Uhr

**Sitzungsende:** 20:35 Uhr

**Ort, Raum:** Sitzungssaal, Gemein-  
debüro Schönkirchen,  
Mühlenstr. 48

---

#### Anwesend sind:

Herr Zimprich, Peter – 1. Stellv. Bürgermeister

Herr Lutzebäck, Peter – Vors. CDU-Fraktion  
Herr Bohm-Ladehof, Andreas – Gemeinde-  
vertreter

Herr Haberecht, Manfred – Gemeindever-  
treter, ab 20.00 Uhr

Herr Ohl, Malte – Gemeindevertreter

Herr Prien, Hans – Gemeindevertreter

Herr Schütt, Ernst-Peter – Gemeindever-  
treter

Herr Strümpel, Jens – Gemeindevertreter

Frau Velfe, Anka – Gemeindevertreterin

Herr Jans, Klaus – Vors. SPD-Fraktion

Herr Bellstedt, Kai – Gemeindevertreter

Herr Ehmke, Dr. Timo – Gemeindevertreter

Herr Hagenau, Lutz – Gemeindevertreter

Herr Schnack, Norbert – Gemeindevertreter

Herr Schulz, Heino – Vors. FDP-Fraktion

Herr Funke, Mike – Gemeindevertreter

Frau Witt, Sylvia – Amt Schrevenborn, Pro-  
tokollführerin

Frau Kock, Anja – Amt Schrevenborn,  
Gleichstellungsbeauftragte des Amtes

#### Entschuldigt fehlen:

Herr Jensen, Eckhard – Bürgermeister

Frau Häger-Hoffmann, Carola – Gemeinde-  
vertreterin

Frau Pech, Ute – Gemeindevertreterin

#### Besondere Vorkommnisse:

Ergänzung der Tagesordnung. Die Tisch-  
vorlage „Installation einer Photovoltaik-  
anlage auf der Albert-Zimprich-Halle“ wird  
als TOP 8 eingefügt, Anfragen wird TOP 9.  
Die Tischvorlage „Vorentwurf zur Neube-  
bauung des Grundstückes Mühlenstr. 35“  
wird TOP 10 im NÖT.

Herr Haberecht nimmt ab dem TOP 4 an  
der Sitzung teil.

Genehmigt und in der Sitzung unterschrie-  
ben:

gez. Peter Zimprich

1. stellv. Bürgermeister

Der 1. stellvertretende Bürgermeister er-  
öffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden  
und stellt fest, dass die Einladungen frist-  
und formgerecht ergangen sind. Die Ge-  
meindevertretung ist beschlussfähig. Ge-  
gen die Protokollführerin bestehen keine  
Bedenken.

#### **Tagesordnung:**

#### Öffentlicher Teil

1 Einwohnerfragestunde

2 Mitteilungen

3 Beratung und Beschlussfassung über ei-  
ne außerplanmäßige Aufwendung und  
Auszahlung für den Einbau einer  
Schließanlage im Verwaltungsgebäude  
Schönkirchen

4 Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung  
des Flächennutzungsplanes – Teilfläche  
am Mönkeberger Weg

5 Aufstellungsbeschluss zur Neuaufstel-  
lung des Bebauungsplanes Nr. 42 (Mön-  
keberger Weg)

6 Aufstellungsbeschluss zur 1. Änderung  
des Bebauungsplanes Nr. 36 – Rinke-  
nberg-Ost –

7 Beratung und Beschlussfassung über  
die finanzielle Beteiligung der Gemeinde  
am Bau einer Toilettenanlage auf dem  
Kirchhof an der St. Marienkirche

8 Beratung und Beschlussfassung über die Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach der Albert-Zimprich-Halle  
9 Anfragen

#### Nichtöffentlicher Teil

10 Beratung und Beschlussfassung über den Vorentwurf zur Neubebauung des Grundstückes Mühlenstr. 35

#### **Protokoll:**

#### Öffentlicher Teil

##### **Zu 1 Einwohnerfragestunde**

**Vorlage: GS/0101/2010**

Es werden folgende Anfragen gestellt:

*Herr Seul:*

Wie weit ist der Stand der Breitbandversorgung? – Flüggendorf

##### **Zu 2 Mitteilungen**

**Vorlage: GS/0102/2010**

Es werden folgende Mitteilungen gemacht:

1. Verzinsung für das Jahr 2009: 215.097,60 €
2. Verzinsung für das I. Quartal 2010: 27.919,45 €
3. Zahlen für die Anmeldungen für die Regionalschule

##### **Zu 3 Beratung und Beschlussfassung über eine außerplanmäßige Aufwendung und Auszahlung für den Einbau einer Schließanlage im Verwaltungsgebäude Schönkirchen**

**Vorlage: GS/0088/2010**

#### **Beschluss Gemeindevertretung**

Die Gemeindevertretung beschließt, für den Einbau der neuen Schließanlage im Verwaltungsgebäude außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen in Höhe von 10.203,30 EUR bereitzustellen. Die Finanzierung ist durch die Gesamtdeckung sichergestellt.

#### **Beratungsergebnis:**

Anwesend: 15  
Dafür: 15

Dagegen: -  
Enthaltung: -

##### **Zu 4 Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes -Teilfläche am Mönkeberger Weg**

**Vorlage: GS/0085/2010**

#### **Beschluss Gemeindevertretung**

Zu dem bestehenden Flächennutzungsplan wird die 4. Änderung aufgestellt, die für das Gebiet der Flurstücke 377/15, 14/3, 12/10 und 12/16 folgende Änderungen vorsieht:

Die bisher als Flächen für die Landwirtschaft dargestellten Flächen sollen zukünftig als Wohnbauflächen dargestellt werden.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit mit der Erörterung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB soll im Rahmen einer Einwohnerversammlung erfolgen.

*Nach § 22 GO: Frau Velfe, Herr Prien, Herr Zimprich.*

*Herr Schulz übernimmt die Leitung der Sitzung.*

#### **Beratungsergebnis:**

Anwesend: 13  
Dafür: 12  
Dagegen: -  
Enthaltung: 1

##### **Zu 5 Aufstellungsbeschluss zur Neuaufstellung des Bebauungsplanes Nr. 42 (Mönkeberger Weg)**

**Vorlage: GS/0086/2010**

#### **Beschluss Gemeindevertretung**

Für das Gebiet der Grundstücke Mönkeberger Weg 120-128 sowie die Flurstücke 14/3 und 377/15 und 16/9 (teilweise) wird ein Bebauungsplan aufgestellt. Es wird angestrebt, die bisherigen landwirt-

schaftlichen Nutzflächen einer Bebauung zuzuführen.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Mit der Ausarbeitung des Planentwurfes soll B 2 K beauftragt werden.

Die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit mit der Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB soll im Rahmen einer Einwohnerversammlung erfolgen.

*Nach § 22 GO: Frau Velfe, Herr Prien, Herr Zimprich.*

*Herr Schulz übernimmt die Leitung der Sitzung.*

**Beratungsergebnis:**

Anwesend: 13  
Dafür: 12  
Dagegen: -  
Enthaltung: 1

**Zu 6 Aufstellungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 36 – Rinckenberg-Ost –  
Vorlage: GS/0091/2010**

**Beschluss Gemeindevertretung**

Für das Gebiet der Straßen Feldbarg, Moorkoppel, Grothkoppel, Peerkoppel und Kreinbarg wird die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 36 – Rinckenberg-Ost – aufgestellt. In Teilbereichen des Geltungsbereiches soll eine weitere Bebauung mit Einzel- oder Doppelhäusern festgesetzt werden.

Das Verfahren soll nach den Vorschriften des § 13a BauGB ohne Umweltprüfung durchgeführt werden.

Mit der Planung soll das Büro BN, Hannover, beauftragt werden.

Der Aufstellungsbeschluss ist bekannt zu machen.

*§22 GO: Herr Bellstedt + Herr Haberrecht.*

*Herr Zimprich übernimmt wieder die Leitung der Sitzung.*

**Beratungsergebnis:**

Anwesend: 14  
Dafür: 14  
Dagegen: -  
Enthaltung: -

**Zu 7 Beratung und Beschlussfassung über die finanzielle Beteiligung der Gemeinde am Bau einer Toilettenanlage auf dem Kirchhof an der St. Marienkirche  
Vorlage: GS/0092/2010**

**Beschluss Gemeindevertretung**

Die Gemeindevertretung beschließt, bei Bereitstellung der erforderlichen Mittel, dem Vorhaben zuzustimmen und sich an der Planung zur Umsetzung des Konzeptes finanziell zu beteiligen und erteilt der Architektin Frau Susanne Köhler aus Kiel den Auftrag zur weiteren Planung im Rahmen der Leistungsphasen 1-3.

**Beratungsergebnis:**

Anwesend: 16  
Dafür: 16  
Dagegen: -  
Enthaltung: -

**Zu 8 Beratung und Beschlussfassung über die Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach der Albert-Zimprich-Halle  
Vorlage: GS/0093/2010**

**Beschluss Gemeindevertretung**

Die Gemeindevertretung beschließt, den Beschluss zur Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach der Albert-Zimprich-Halle aufzuheben.

**Beratungsergebnis:**

Anwesend: 16  
Dafür: 15  
Dagegen: -  
Enthaltung: 1

**Zu 9 Anfragen  
Vorlage: GS/0104/2010**

Es werden keine Anfragen gestellt.

## Badekarten Raisdorf

### Liebe Schönkirchener Kinder und Jugendliche,

leider kann die Gemeinde Schönkirchen in diesen Sommerferien keine Badekarten für das Freibad Schwentinepark anbieten.

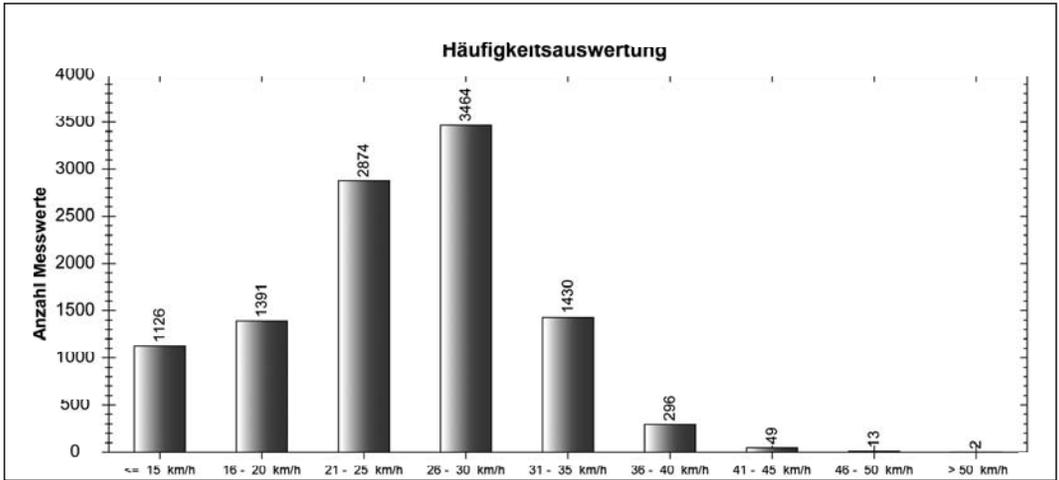
Die Stadtwerke Schwentinental haben aus Kostengründen das Angebot für vergünstigte Ferienpässe aus ihrem Preisblatt herausgenommen.

Wir weisen nochmals daraufhin, dass der Ferienpass der Stadt Kiel, der auch in den Herbstferien Gültigkeit hat, weiterhin im Gemeindebüro Schönkirchen, Mühlenstraße 48, 24232 Schönkirchen für 5,00 € erworben werden kann.

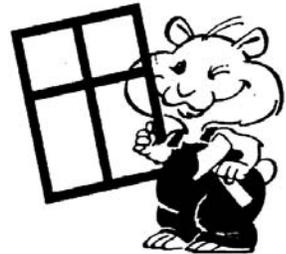
## Geschwindigkeitsmessung im Blomeweg

Anlässlich einiger Anregungen aus der Bevölkerung wurde im Blomeweg eine Geschwindigkeitsmessung vom 30.05.2010 bis 06.06.2010 durchgeführt.

Seit Anfang des Jahres ist der Blomeweg als 30-km-Zone ausgewiesen. Die Häufigkeitsauswertung lässt erkennen, dass sich bis zu 84 % der Verkehrsteilnehmer an die Richtgeschwindigkeit von 30 km/h halten. 13,44 % befinden sich noch im Toleranzbereich von bis zu 35 km/h. Lediglich ca. 4 % würden sich im Bereich einer zu ahnenden Ordnungswidrigkeit befinden. (siehe Diagramm)



## Tischlerei Mühlenstedt Inhaber Norbert Rost



Ihr Meisterbetrieb für

- ◆ Möbelfertigung
- ◆ Innenausbau
- ◆ Treppen
- ◆ Fenster
- ◆ Kunststoffbearbeitung
- ◆ Rolladenbau
- ◆ Türen
- ◆ Fertigparkett
- ◆ Reparaturen

24232 Schönkirchen, Mönkeberger Weg 2a · Telefon (0 43 48) **364**

## Liebe Schönkirchener!



Heute möchte ich mich bei Ihnen als neue Mitarbeiterin in der Gemeindebücherei Schönkirchen vorstellen.

Mein Name ist Gunda Nitschke. Ich bin 47 Jahre alt, verheiratet und lebe mit meinem Mann, unserer 13-jährigen

Tochter und unserem 10-jährigen Sohn seit etwas mehr als 12 Jahren in Schönkirchen.

Nach meiner Ausbildung zur Bankkauffrau habe ich 6 Jahre in Schönkirchen bei der ehemaligen Kreissparkasse gearbeitet, bevor ich in unterschiedlichen Banken in Kiel tätig war. Nicht nur durch meinen Beruf, sondern auch durch den Kontakt zu Kin-

dergarten, Schule und dem Sportverein habe ich hinreichend Gelegenheit gehabt, mich in Schönkirchen wohl zu fühlen.

Da das Lesen von Büchern schon immer eines meiner größten Hobbys war freue ich mich, jetzt in dieser schönen Bücherei arbeiten zu können. In meiner Freizeit tanze ich sehr gern, jogge durch den Wald oder grille bei schönem Wetter mit Freunden im Garten.

Auf ein Wiedersehen in der Bücherei freut sich

Gunda Nitschke

### Bücherei macht Sommerferien

Die Gemeindebücherei ist in der Zeit vom 26.07.2010 - 08.08.2010 (3. und 4. Ferienwoche) geschlossen.

Ab dem 10.08.2010 sind wir wieder für Sie da!

## Chemisch Reinigen - Waschen - Mangeln

Textilpflege Johnigk Heikendorf • Rathaus Passage • Tel. 0431-24 23 30

Es ist ein gutes Gefühl, sich in der aktuellen Fachpresse bestätigt zu sehen:

**Das bei uns verwendete PER als Lösemittel in der Textilreinigung hat eine 3-fach höhere Wirkung als das Kohlenwasserstoff-Lösemittel, das in Billigreinigungen Anwendung findet!**

**Jeden Tag:** Mantel / Kostüm / Anzug **10,95** • Bluse / Schal / Pullover / Krawatte **2,95**

Hose / Rock **4,75** • Blazer **6,75** • 10 Oberhemden **17,50** • Goretex Jacke **9,95**

Vorhänge, kg **7,95** • Tafeldecke **4,50** • Bettwäsche / Oberbetten / Polsterbezüge usw.

Heismangel kg **3,20** (Die. feucht + gelegt gebracht, Do. ab 15 Uhr gemacht!)

Ladenzeiten tägl.: 8.<sup>30</sup> - 13.<sup>00</sup> Uhr + 15.<sup>00</sup> - 18.<sup>00</sup> Uhr, Mi. bis 13.<sup>00</sup>, Sa. 10.<sup>00</sup> - 12.<sup>00</sup> Uhr

Ihr Bad-Meister

Mathias Ehlers

Bäder - Gas-Heizung - Sanitärtechnik - Wartung - Kundendienst

Ihr Fachbetrieb für Vaillant Brennwertheizungen und Solaranlagen

Heikendorfer Weg 9, 24232 Schönkirchen



0 43 48 / 91 22 35



Hallo, liebe Schönkirchener!

Fünf ganz unterschiedliche Bücher möchte ich Ihnen heute vorstellen!



Vielleicht ist ja auch etwas für Ihren Urlaub dabei !?



„Wo ist mein Platz im Leben? Wohin will ich gehen, was ist mein Ziel, wenn ich mir bewusst mache, wie begrenzt mein Leben ist? Es gilt, sich Zeit für diese Fragen zu nehmen. Lebenslust und Zufriedenheit erlebe ich, wenn ich dankbar zurückblicken kann – und neugierig bleibe.“  
So beschreibt Margot Kässmann ihr Buch „In der Mitte des Lebens“. Ein aktuelles und hochinteressantes Buch!

Karen Rose hat mit dem letzten Teil ihrer Trilogie um Susannah Vartanian ein spannendes Buch abgeliefert. Im „Todesspiel“ wird die Staatsanwältin von ihrer eigenen Vergangenheit eingeholt, die immer noch tödlich enden kann.

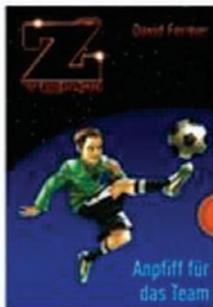


Vor dem Kino in Chongjin begegnen sich zwei junge Menschen. Sie fühlen sich zueinander hingezogen, aber die entwürdigenden Lebensverhältnisse in Nordkorea lassen ihre Liebe nicht zu.

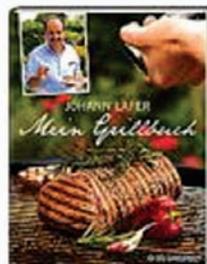
Barbara Demick, Korrespondentin, hat mit „Die Kinogänger von Chongjin“ ein bewegendes und eindrucksvolles Buch geschrieben.

„Das Z –Team“  
Die neue Fußballbuch  
–Reihe aus dem Jahr 3002  
!

Für fußballbegeisterte Kids  
ab 6 Jahren sind diese  
Bücher genau die richtige  
Urlaubslektüre!



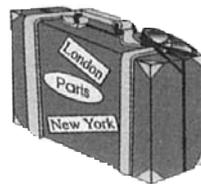
Für alle, die ihren Urlaub  
zuhause verbringen, lohnt  
sich vielleicht ein Blick in  
Johann Lafers „Mein  
Grillbuch“. Hier lässt sich  
für jeden Anlass das  
richtige Rezept finden:  
Sei es für ein fröhliches  
Sommerfest, für ein  
lauschiges Candle-Light-  
Grillen oder einfach nur  
für das Abschluss -  
Grillen eines schönen  
Sommertages.



Kommen Sie doch gerne mal vorbei und stöbern  
Sie in den vielen neuen Büchern, Hörbüchern  
und DVDS!

Über Ihren Besuch freuen sich  
Eva Irion und Gunda Nitschke

# Reiseteam



*Ihr Reisepartner  
in Schönkirchen*

24232 Schönkirchen · Dorfstr. 4 · Telefon 04348/9295 + 9296 · Telefax 04348/9297

E-Mail: Reiseteam.Schoenkirchen@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr



SEIT 1907

**Kistenmacher**  
24232 Schönkirchen

– Blumenfachgeschäft –

Kättersredder 58 · ☎ Kiel (04 31) 20 28 24 · [www.blumen-kistenmacher.de](http://www.blumen-kistenmacher.de)

– Wir fertigen floristische Arbeiten für jeden Anlass –  
**Bei uns finden Sie viele schöne Pflanzen  
für drinnen und draußen.**



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr, **P** Sonntagsverkauf von 10.00 - 12.00 Uhr, **P** direkt am Haus

*Es sind die  
Lebenden,  
die den Toten die  
Augen schließen.*

*Es sind die Toten,  
die den Lebenden  
die Augen öffnen.*



**Gisela Dall**  
BESTATTUNGEN

Karen Dall  
24232 Schönkirchen  
Augustental 28

Telefon (043 48)  
**12 97**

---

## **Schönkirchen aktuell** **Rudi Behrendt berichtet:**

---

### **Das letzte Mai-Wochenende – ganz im Zeichen großer Feierlichkeiten**

Solch eine Festveranstaltung der Superlative hat die Gemeinde Schönkirchen lange nicht erlebt. Das 450. Gildejahr der Alten Gilde Schönkirchen von 1560 unter dem zutreffenden Motto „Een för all – all för een“ vom 26. bis 30. Mai 2010 mit Erinnerung an die Begründung der Partnerschaft mit der Gemeinde Schönkirchen-Reyersdorf aus Niederösterreich am 29. Mai 1999 und Festumzug, bot den Bürgern und Bürgerinnen aus Schönkirchen und Umgebung ein unvergessliches Erlebnis. Die Niederösterreicher rückten mit einem großen Feuerwehraufgebot und vielen Gästen mit ihrem Bürgermeister Peter Hofinger an, sowie mit dem Musikverein Schönkirchen-Reyersdorf unter Leitung von Sabine Grelinger. Der ehemalige Wehrführer Frank Otto aus Schönkirchen sorgte dafür, dass der „Stodertaler Gaudi-Express“ aus Österreich nach Schönkirchen kam und das Publikum im Festzelt bis in den späten Abendstunden zum Kochen brachte. Ein weiterer Höhepunkt war die Baumpflanzung einer rund fünf Meter hohen Eiche mit Gedenktafel direkt am Dorfteich, die an die 10-jährige Partnerschaft (1999) erinnern soll und vom Bürgermeister Peter Hofinger gestiftet wurde. Die Proklamation des neuen Königspaares und Gilde-Umzug mit den Prunkwagen hob das Gildefest besonders hervor. Doch nun zum Festverlauf: Am Donnerstag wurden nach der Ehrung und Gedenken auf dem Friedhof Schönkirchen, Bürgermeister, Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter mit den Gästen aus Schönkirchen-Reyersdorf vom Gemeindebüro abgeholt. Nach dem anschließenden plattdeutschen Gottesdienst mit Pastor Jörg Suhr in der Marienkirche fand der Festkommers im Festzelt am Weidenkamp statt. Mit den obligatorischen drei Hammerschlägen auf die Gildelade eröffnete Ältermann Hans Rüdiger Heidelberger die 450. Gildetage. Ein denkwürdiges, historisches Fest würde in diesen Tagen gefeiert, so Bürgermeister Eckhard Jensen. Die Pflege und

Tradition, so Jensen weiter, ist ebenso beispielhaft wie die Zusammenarbeit von Gilden und Gemeinde.

Am nächsten Tag erfolgte am Dorfteich ein Platzkonzert vom Musikverein Schönkirchen-Reyersdorf und die Eröffnung der Ausstellung im Hörn-Huus über „450 Jahre Alte Gilde Schönkirchen“ unter der Regie von Jürgen Waldner, Leiter der VHS. Im Saal von Heuck's Gasthof erfolgten anschließend die Unterschriften bzw. urkundliche Besiegelung auf den Erinnerungsurkunden anlässlich des 10-jährigen Partnerschafts-Bestehens der Gemeinden und Feuerwehren Schönkirchen und Schönkirchen-Reyersdorf. Bürgermeister Jensen erinnert unter anderem in seiner Begrüßung an die Gründung der Partnerschaft, mit der fast eine Punktlandung gemacht worden wäre; denn am 29. Mai 1999 wurden genau an dieser Stelle die Gründungsurkunden unterzeichnet. Er freute sich, dass mit Bürgermeister Peter Hofinger, Amtsdirektor und seinerzeitiger Bürgermeister Michael Koops sowie der damaligen Bürgervorsteherin Elke Stamer die handelnden Personen aus dem Jahr 1999 auch heute dabei sind. Er begrüßte besonders die zahlreichen Damen und Herren und beide Wehren aus Österreich und unserer Gemeinde, die damit Teil dieses Festaktes sind. Es entwickelte sich im Laufe der Jahre eine tiefe empfundene Partnerschaft, die selbst über diese große Entfernung mit Leben erfüllt wurde und sieht deshalb in Zukunft der Partnerschaft mit Optimismus und Freude entgegen. Auch Bürgermeister Peter Hofinger betonte, dass er gerne mit seiner Delegation in diesen gastfreundschaftlichen Ort gekommen sei und die Beziehungen in den zehn Jahren immer mehr gefestigt wurden. Amtsdirektor Michael Koops sprach unter anderem in seiner Festrede über die europäische Partnerschaftsbeziehung, die bis heute gehalten hat. Er definierte, was eine Partnerschaft sei und zählte deren Vorteile auf, die stets gehegt und gepflegt werden müssen.

Wehrführer Mario Mordhorst von der Wehr Schönkirchen erinnerte daran, dass im

*(Fortsetzung auf Seite 16)*





November 1999 die Partnerschaftsurkunden Schönkirchen von den ehemaligen Wehrführern Wilhelm Gastner (Reyersdorf-Österreich) und Frank Otto, Schönkirchen, in Schönkirchen-Reyersdorf unterschrieben wurden und bis heute gehalten hat. Kommandant HBI Franz Felber aus Schönkirchen-Reyersdorf hob ebenfalls die zehnjährig bestehende Partnerschaft hervor, die wohl beispielhaft sei. OBM Annegret Lepschies vom Kreisfeuerwehrverband Plön zeichnete Kommandant Frank Felber und Dipl.-Ing. Oberbrandinspektor Markus Fellmer mit der Medaille für internationale Zusammenarbeit aus. Nach der Unterschriftenleistung der Bürgermeister und der Wehrführer in Heuck's Gasthof, wurde die von Bürgermeister Peter Hofinger gestiftete Eiche am Dorfteich gepflanzt. Der österreichische Abend mit dem Stodertaler Gaudi-Express im Festzelt am Weidenkamp erfüllte mit vielen Schauseinlagen alle musikalischen Erwartungen aus dem schönen österreichischen Land. Am 30. Mai lief dann das Festprogramm der Alten Gilde mit vielen Darbietungen weiter. Ministerpräsident Peter Harry Carstensen ließ es sich nicht nehmen, wie angekündigt, zum Gildefrühstück zu erscheinen und hielt auf

Platt eine 30-minütige humorvolle Festrede. Ehrenältermann Hans Prien und Ältermann Hans Rüdiger Heidelberger verliehen dem überraschten Ministerpräsidenten die Ehrenmitgliedschaft.

Unter der Regie von Gildemitglied Frank Otto wurde der große Festumzug im Neubaugebiet Rinkenberg zusammengestellt. Mit vielen Fahnenabordnungen der umliegenden Gilden sowie rund 25 Prunkwagen von Parteien, Vereinen, Verbänden, Gewerbe und Gemeinde, bewegte sich zweieinhalb Stunden lang ein riesiger Festumzug durch die Gemeinde und erhielt von den unzähligen Zuschauern an den Fahrbahnrändern viel Beifall. Dann erfolgte pünktlich um 19 Uhr im Festzelt der Alten Gilde ein weiterer Höhepunkt, nämlich die Königsproklamation. Unter großem Beifall der Gäste proklamierte Ältermann Hans Rüdiger Heidelberger Harald Witt zum König und Elke Buhmann zur Königin. Katharina Stäuble (11) und Vincent Reardon (10) wurden zum Jugendkönigspaar proklamiert. Gildemitglied Dieter Hilbert war der Königsschütze. Er holte mit dem 1625sten Schuss den Vogel von der Stange. Mit einem zünftigen Abschlussfeuerwerk wurde die einmalige 450-Jahr-Feier der Alten Gilde von 1560 beendet.

## *Danksagung*

Wir haben uns sehr über die Glückwünsche, Geschenke, Blumen und Glückwunschkarten anlässlich unserer

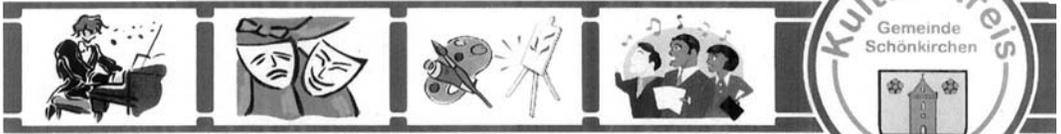
*Goldenen Hochzeit* gefreut.

Besonders bedanken wir uns bei unseren lieben Familien, Freunden, den Volleyballdamen, der Rückenschulgruppe und der Singgemeinschaft für die Überraschungen.

Dank sagen wir auch Herrn Pastor Suhr für den feierlichen Gottesdienst und seine liebevollen Worte zu unserem erneuten Eheversprechen.

15. Juni 2010

*Eleonore & Heinz Gentsow*



**Freunde der Kirchenmusik**  
 Förderverein im Kirchspiel Schönkirchen e.V.

**Konzert für Blockflöte,  
 Orgel und Cembalo**

Mitwirkende sind das Blockflötenquartett der Ev. Kirchengemeinde Schönkirchen, das sein 40-jähriges Bestehen feiert, und Thomas Walther, Orgel und Cembalo, Leitung Marlis Stolzenburg.

**Sonnabend, 3. Juli 2010, 19.00  
 Uhr, Marienkirche Schönkirchen**



Der Eintritt ist frei



**Absolventen des  
 Dresdner Kreuzchors**

Zum Abschluss ihrer Schul- und Ausbildungszeit im Dresdner Kreuzchor führen die jungen Sänger eine Konzertreise durch. Zum zweiten Mal kommen sie dabei auch nach Schönkirchen. 15 junge Männer bieten Gesang der Extraklasse: Bekanntes und Seltenes, Klassisches und „Ohrwürmer“.

**Sonntag, 18. Juli 2010, 20.00 Uhr,  
 Marienkirche, Schönkirchen**

Eintritt 12,00 Euro, ermäßigt 6,00 Euro

Wir weisen noch auf folgende Veranstaltungen hin:

**CDU Schönkirchen**, Flohmarkt und Mitsommernachtsfest, Sonnabend, 3.07.2010, 14.00 und 19.00 Uhr, Dorfteich  
**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**, Tansania-Fest, Sonntag, 4.07.2010, 11.00 Uhr, Altes Pastorat





# Schönkirchener Nachrichten



## Anzeigenpreise

– Stand 1. Januar 2008 –

1/1 Seite	140 x 196 mm	184,00 €
3/4 Seite	140 x 146 mm	137,00 €
1/2 Seite	140 x 95 mm	
oder	67 x 196 mm	95,00 €
1/3 Seite	140 x 65 mm	65,00 €
1/4 Seite	140 x 45 mm	
oder	67 x 95 mm	49,75 €
1/8 Seite	67 x 45 mm	30,00 €
mm per Spalte		0,55 €

Der Farbzuschlag für 4c-Anzeigen beträgt 50 %.

<b>Rabattstaffel:</b>	3 Ausgaben pro Jahr	5 %
	6 Ausgaben pro Jahr	10 %
	12 Ausgaben pro Jahr	20 %

**Beilagen:** 58 € per Tausend (nicht rabattfähig).

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 19 % MwSt.  
Der Anzeigenschluss liegt jeweils um den 10. des Vormonats.

Der Augenoptiker in Ihrer Nähe

**merkle**  
**optik**

Kiel-Dietrichsdorf · Langer Rehm 13  
Tel. u. Fax 04 31/ 270 70

 **Husqvarna**

Öffnungszeiten:

Werktags 8 - 13 und 14 - 16.30  
samstags 8 - 12 und  
nach Vereinbarung

Forst- & Gartentechnik  
**Heiko Lembke**  
*Ihr Fachhändler mit Service-Station*  
Dorfstraße 84 a · 24248 Mönkeberg ·  
Tel. 04 31 / 23 25 47 · Fax 04 31 / 24 039 65

**Schönkirchener  
Nachrichten**

*Anzeigentel.:*

Tel./Fax:

04 31- 71 40 20

Tel.: 04 31-  
7 09 87 63

NETZWERK ROHDE

Handwerk Klima Wartung

Elektroinstallationen Klimageräte Wärmepumpen

24232 Schönkirchen · Mönkeberger Weg 8  
Tel.: 0 43 48 / 91 46 005 · Handy 0171 / 210 7130  
Fax: 0 43 48 / 91 46 004  
info@Netzwerk-Rohde.de · www.Netzwerk-Rohde.de

**FLIESENHAUS HEIKENDORF**

**FLIESEN · MARMOR · GRANIT**

Wir zeigen eine große Auswahl von Bad- und Wohnkeramik in unserer Ausstellung  
Kompletter Service und individuelle Beratung - wir planen, wir liefern, wir verlegen  
Natursteinarbeiten - Fensterbänke, Waschtisch- und Küchenarbeitsplatten  
Hauseingänge - Treppenanlagen - Terrassen - Balkonbeläge  
Lithofin Spezialprodukte für Reinigung und Pflege von Fliesen und Naturstein

Auf Ihren Besuch freuen wir uns - Gerhard Thoma und Team

Mo - Fr 10 -18 Uhr, Sa 9 -13 Uhr · Korügen 13 · 24226 Heikendorf · Telefon 0431 / 24 52 97

*Immer aktuell:*

**Schönkirchener  
Nachrichten**



## AWO Ortsverein Schönkirchen e.V.

**Steinbergskamp 2, 24232 Schönkirchen**

Telefon: 0431-2091-290

### Sprechzeiten:

**Montag: 17.00 bis 18.00 Uhr**

**Dienstag bis Donnerstag:**

**11.00 bis 12.00 Uhr**

**Sonntag:**

**14.00 bis 16.00 Uhr im Sonntagscafé**

Anmeldungen zu Veranstaltungen werden in dieser Zeit gerne entgegengenommen.

**Danach Sommerpause bis 15. August 2010.**

Bei allen Veranstaltungen und Fahrten ist die Haftung von Seiten der AWO ausgeschlossen. Die Teilnahme an den Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung.

### Veranstaltungen des Ortsvereins im JULI 2010

01.07. Seniorenclub	14.00 Uhr
01.07. Skat für jedermann	14.00 Uhr
01.07. Bridge	14.15 Uhr
01.07. Sitztanz	16.00 Uhr
03.07. Spielothek, Kätnersredder 18	10.00-11.00 Uhr
04.07. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
05.07. Senioren-Gymnastik	14.30 Uhr
06.07. Seniorenclub	14.00 Uhr
06.07. Skat für jedermann	14.00 Uhr
06.07. Singen für jedermann	18.00 Uhr
07.07. Bastelnachmittag	14.00 Uhr
08.07. Seniorenclub	14.00 Uhr
08.07. Skat für jedermann	14.00 Uhr
08.07. Bridge	14.15 Uhr
08.07. Sitztanz	16.00 Uhr
09.07. Bingo-Nachmittag	14.00 Uhr
10.07. Spielothek, Kätnersredder 18	10.00-11.00 Uhr
11.07. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
12.07. Wandertag, Treffpunkt Steinbergskamp	13.00 Uhr

13.07. Senioren-Club	14.00 Uhr
13.07. Skat für jedermann	14.00 Uhr
15.07. Seniorenclub	14.00 Uhr
15.07. Skat für jedermann	14.00 Uhr
15.07. Bridge	14.15 Uhr
15.07. Sitztanz	16.00 Uhr
18.07. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr

### An alle, die gerne wandern!

Am Montag, dem **12. Juli 2010** wandern wir in der Gemeinde Schönkirchen und wollen dann außerhalb Kaffee trinken. Wenn Sie Lust haben uns zu begleiten, melden Sie sich bitte bei den Helferinnen oder während der Bürozeiten des Ortsvereins an.

Am Montag, den **09.08.2010** haben wir eine Wanderfahrt an die Ostsee nach Hohenfelde geplant. Von dort wollen wir zur Straußenfarm wandern, überwiegend an der Ostsee entlang. Dort haben wir uns zur Kaffeepause angemeldet, wer möchte kann sich auf der Straußenfarm umsehen und die Tiere beobachten.

Auch für diese Tour nehmen wir gerne Ihre Anmeldung zu den bekannten Zeiten an, mit einem kleinen Unterschied: Wir machen Urlaub vom 19.07. bis 15.08.2010. Bitte melden Sie sich bitte vorher an, wenn sie mitkommen möchten.

Bis dahin einen schönen Sommer wünscht *Ihr Wanderteam!*

### Unsere Rügen-Reise

Am 9. Mai fuhren wir bei nicht allzu gutem Wetter über Lübeck, Wismar, Bad Doberan bis Stralsund. Dort überquerten wir den Strehlasund und fuhren auf der deutschen Alleenstraße mit ihrem frischen Grün zu unserem Zielort Göhren. In unserem Waldhotel wurden wir mit einem Glas Sekt und einem wunderbaren Abendessen begrüßt. Der zweite Tag zeigte sich von seiner besten Seite und so ging es bei strahlendem Sonnenschein auf die Insel Hiddensee. Dort unternahmen wir eine Kutschfahrt und hatten hinterher genügend Zeit zum Bumeln, Essen und Beobachten des Insellebens.

Am dritten Tag stand eine Inselrundfahrt mit Führung auf dem Programm und wir lernten die Insel, dank unseres erfahrenen Begleiters, wieder bei strahlendem Sonnenschein, kennen.

Der vierte Tag war Ruhetag. Einige Gäste blieben in Göhren, aber die meisten fuhren mit nach Binz, dem mondänen Kurort mit wunderschöner Bäderarchitektur.

Nach unserem tollen Abschiedsabendessen veranstalteten wir noch einen bunten Abend mit Vorlesen, Singen und Sketchen. Am 13. Mai brachte uns unsere tolle Busfahrerin über kleine Umwege wohlbehalten wieder nach Hause. Voller neuer Eindrücke und guter Laune erreichten wir Schönkirchen am späten Nachmittag.

### **Walking-Ausflug Grachtenfahrt**

#### **Die Walking-Gruppen on Tour**

Alljährlich hält es die Walkerinnen und ein paar wenige Walker nicht mehr im schönen Umland Schönkirchens; dann müssen sie hinaus ins „Blaue“. Die Vorbereitung einer solchen Fahrt hat für Planer sowie Betroffene so seine Tücken.

Der Planer soll allen Erwartungen der Walker gerecht werden: Ist die Anreise nicht zu lang, kann man dort wandern, gibt es etwas zu besichtigen, kann man irgendwo einkehren, gibt es Einkaufsmöglichkeiten, wie ist die Wetterlage einzuschätzen, wie halte ich alles geheim und wie halte ich die finanzielle Belastung des Einzelnen gering? Vor diesem Problem standen unsere Organisatoren Hannelore und Monika.

Wir Betroffenen standen vor dem Problem: Wie bekommen wir heraus, wo es hingeht, was für Wanderschuhe ziehe ich an (Wanderwege, Wald, Wiese oder Watt), Regenzeug und Regenschirm, Fernglas, Kamera und Handy, Einkaufstasche, Rucksack, Handtasche oder Trolley? – Was für ein Stress –

Am 20.05.2010 geht es los; Treffen vor der Schule, toller Bus, fast neu und natürlich Sonnenschein. Jetzt weiß ich, wo es hingeht: Ochsenweg, dort gibt es keinen Bahnhof.

Wir verlassen Kiel Richtung Rendsburg, es gibt zu essen, zu trinken und Gesang aus eigenen Kehlen (mit vollem Mund?). –

Frisches Grün und blühender Raps links und rechts. Einige mutmaßen, es geht nach Husum; Quatsch, „Graue Stadt am Meer“, Krokusblüte ist vorbei. Andere meinen, es geht nach St. Peter Ording; Auch Quatsch, dafür habe ich die falschen Schuhe mit,

doch mein Fernglas wäre zu gebrauchen. Wir passieren den Kanaltunnel nach Norden; also doch der Ochsenweg! Als wir in Fockbek nach Westen abbogen, merkte ich, dass ich mit dem Ochsenweg auf dem Holzweg war. Also vielleicht doch St. Peter oder Albersdorf, Büsum, Heide oder Friedrichstadt.

Als es nach Fockbek wieder nach Norden ging, fiel das schöne Dithmarschen als Reiseziel aus. Husum war noch immer völlig undenkbar; obwohl es im Bus noch immer Personen gab, die in diese Richtung vermuteten. Entweder fehlte ihnen das nötige Wissen der Heimat oder sie hatten kein Orientierungsvermögen.

Wir fuhren durchs Stapelholmer Land, flache Gegend der Eider- und Sorgeniederung, wo man vom Bus oder von den wenigen Geestinseln weit ins Land blicken kann, wer will da schon in die Alpen?

Die ersten Störche werden entdeckt, ob das wohl Folgen hat? Wir durchfahren Friedrichstadt, also doch St. Peter! Nein, der Busfahrer sucht einen Parkplatz, oder ist es nur eine Täuschung? Er verlässt den Parkplatz wieder, also doch St. Peter!? Oder wird eine Toilette gesucht? Er hält wieder – vor einer Toilette –, also doch St. Peter! Nachdem sich der Toilettenmann in holländischer Tracht als Fremdenführer entpuppte war klar, das Ziel war Friedrichstadt und nicht Husum, St. Peter und schon gar nicht der Ochsenweg, dafür aber Grachten.

Wir lernten auf unserer Stadtführung viel über die Stadtgeschichte und die Religionsvielfalt. Bei der anschließenden Grachtenfahrt mit dem Motorboot merkte man, wie wenig man selbst im flachen Land vom Boot sehen kann. Eindrucksvoll war aber die Enge der Kanäle und Brücken. Ein kurzer Abstecher in die Treene sorgte für etwas frischen Wind.

Nachdem wir die von der Reiseleitung belegten Brote mit Genuss verzehrt hatten, wurde es Zeit, sich über die Verpflegungslage Gedanken zu machen. Nun wurde uns verkündet: „ES GEHT NACH HUSUM“:

Wir erreichen Husum, keine Wetteränderung, bunte Häuser, viele Menschen auf den Straßen, es war Wochenmarkt. Der Hafen war voller Menschen, doch ohne Wasser. Es war Niedrigwasser und die Flut be-

gann zu laufen. Jeder von uns durfte nun machen, wozu er Lust hatte, spazieren gehen, walken, bummeln, die Nordsee riechen, das Graue an Husum suchen oder einkehren. Am Hafen draußen in der Sonne mit Blick auf den Schlick, später Wasser, Fisch oder Nordseekrabben essen. Ein besonderes Erlebnis. Der nun angesagte Verdauungsspaziergang führt durch die Stadt zum Schloss. Im Schlosspark kommen wir aus Angst vor Begrüßungen von den vielen Saatkrähen und Dohlen in den Bäumen vom Bummelschritt ins „Geschwindwalking“. Wir flüchten in den baumlosen Schlossinnenhof und erholen uns bei einem nun unbedingt notwendigen Eiskaffee. Erstaunlicherweise sind alle bei der Abfahrt auf ihren Plätzen, keiner ist im Watt stecken geblieben, im Restaurant eingekickt oder im Kaufhaus verloren gegangen.

Wir genießen die Rückfahrt. Um den Druck des einen oder anderen Bäuerchens und der Schwere der Augenlieder nach dem opulenten Mahl entgegenzuwirken wird das Gesangsprogramm fortgeführt.

Dank einer guten Reiseleitung und eines kompetenten Busfahrers sind wir zufrieden (auch wenn es nicht zum Ochsenweg ging) und pünktlich wieder in Schönkirchen.

#### **Ich liebe Fahrten ins Blaue.**

PS: Fürs Wetter war ich dieses Mal zuständig.

*Sönke Meyer-Friese*

#### **Walking-Gruppen**

Treffpunkt unserer Gruppen:

Jeden Montag Gruppe II 9.00-10.00 Uhr

Jeden Montag Gruppe III 10.15-11.15 Uhr

Jeden Donnerstag Gruppe I  
9.00-10.00 Uhr

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

Hannelore Fojut, Tel 04348-7472.

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

#### **Achtung, zusätzliches Walkingangebot der AWO!**

Da die Nachfrage so groß war, bietet die AWO ab September eine zusätzliche Walkingstunde für junge Mütter und Väter an. Wenn die Kleinen im Kindergarten oder in der Schule sind, haben die Großen dann die Gelegenheit auch etwas Sport zu treiben. Es ist geplant 1 x pro Woche 1 Stunde

zu walken. Grundkenntnisse sind nicht erforderlich.

#### **Wir starten am Mittwoch, 01.09.2010 um 9:00 Uhr.**

Wer es erlernen möchte oder sich dieser Gruppe anschließen möchte, meldet sich bitte bei: *Monika Petersen, 04348/7725.*

AWO Kreisverband Plön

#### **Der AWO Kreisverband Plön e.V. beabsichtigt zum 01. August die Eröffnung eines Sozialladens in Schönkirchen.**

Um ein gewisses Grundsortiment bei der Eröffnung vorhalten zu können, sind wir auf Spenden angewiesen. Gesucht werden Kleidung, Haushaltsgegenstände, Bücher, Kleinmöbel und „Schnick-Schnack“.

Über Spenden würden wir uns sehr freuen. Diese können abgegeben werden bei der AWO in der Schönberger Landstraße 67, Schönkirchen.

#### **Achtung - Wichtig!!!**

Der AWO Ortsverein Schönkirchen e.V. macht Ferien.

Vom **19. Juli bis 15. August 2010** fallen alle Gruppentreffen in der Begegnungsstätte aus und das Büro bleibt geschlossen.

Mit neuem Elan treffen wir uns wieder ab 16. August 2010.

Eine schöne Sommerpause wünscht Ihnen *Ihr AWO-Team Schönkirchen.*

Die Spielothek hat ebenfalls Sommerpause und bleibt vom **12. Juli bis 21. August 2010 geschlossen.**

Schöne Ferien wünscht Ihnen *Ihre Spielothek Schönkirchen.*

*Immer aktuell!*

**Schönkirchener  
Nachrichten**



## **TSG Concordia Schönkirchen von 1911 e. V.**

### **50 JAHRE FUSSBALLABTEILUNG DER TSG**

Vom 04.-06. Juni 2010 hat die Fußballabteilung der TSG im kleineren Rahmen ihr 50-jähriges Bestehen gefeiert. Am Rande eines Altherren Kicks zwischen der TSG und dem SV Ellerbek (Endstand 2:5) blickte der 1. Vorsitzende Helmut Tessmann mit den anwesenden Gästen auf fünf Jahrzehnte Fußball in Schönkirchen zurück.

Der stellvertretende Bürgermeister Peter Zimprich ließ die Entwicklung der Fußballabteilung noch einmal Revue passieren. Der „eigentliche Vater“ der am 20. Mai 1960 ins Leben gerufenen Fußballabteilung sei Dieter Seyfert. „Er war in der Anfangszeit Organisator, Ballwart, Fahrer und Obmann zugleich“, so Zimprich weiter. Am Jubiläumsabend in lockerer Runde bei Bier und

Bratwurst fielen in Anwesenheit des stellvertretenden Kieler Kreisfußball-Vorsitzenden Falko Götsche und Amtsdirektor Michael Koops noch einige andere Namen: Die von Fußball-Gründungsmitglied Alfred Lemburg etwa, von Dieter Frick und Walter Schuschan, die sich über viele Jahre in unterschiedlichen Funktionen um den Fußball in Schönkirchen und um den Vereinsport insgesamt verdient gemacht haben und sich zum Teil noch heute ehrenamtlich engagieren.

Als Fußball-Obmann ist mittlerweile Robert Sell für die derzeit 19 TSG Mannschaften zuständig, darunter zwölf Jugendteams und drei Mädchenmannschaften. Mit circa 450 Aktiven stellen die Fußballer die größte Sparte im fast 1800 Mitglieder zählenden Sportverein. Als wichtigstes sportliches Ziel werde laut Sell und Tessmann der Aufstieg der Ligamannschaft in die Schleswig-Holstein-Liga angepeilt.

Ein großer Dank geht an alle, die bei der Jubiläumsfeier tatkräftig geholfen haben!!!



*Peter Zimprich (links) überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde und überreichte einen WM-Fußball zum 50-jährigen Jubiläum der Fußballabteilung. Darüber freuten sich Dieter Frick, Robert Sell, Falko Götsche, Alfred Lemburg, Dieter Seyfert, Walter Schuschan, Helmut Tessmann und Michael Koops.*



Der 1. Vorsitzende Helmut Tessmann (2. v. re.) begrüßte Walter Schuschan, Alfred Lemburg und Dieter Seyfert (von links nach rechts) zur 50-Jahr-Feier der Fußballabteilung



Das erste Spiel zum 50-jährigen Jubiläum der Fußballabteilung bestritt die Alte Herren gegen den SV Ellerbek

## FUSSBALL

### 2. Herrenmannschaft erneut Aufsteiger

Nach einer tollen Saison hat unsere junge neuformierte 2. Herrenmannschaft als Staffel 2. den Aufstieg in die A-Klasse des Kreises Kiel geschafft. In einem furiosen

Endspurt wurde die vor der Schönkirchener liegende 2. Mannschaft des TSV Russee 2 mal bezwungen (5:2 und 2:0). Damit war der Aufstieg als 2. perfekt. Beigetragen dazu hat das zu Beginn der Saison ausgearbeitet Konzept des Vorstandes und der



Unsere 2. Herrenmannschaft: Oben von links: Marc Rief, Michael Kullig, Markus Kühn, Dennis Rosenkranz, Andreas Cornelsen; Mitte von links: Maximilian Schumacher, Henning Gerhard, Timo Swatlak, Umair Zaffar, Oliver Melzer; Unten von links: Moritz Teickner, Timo Marten, Christian Bruckmann, Andre Wöhlk, Tobias Bornholdt

Fußballabteilung, d. h. konkret: Unterschiedliche Spieltage der 1. und 2. Mannschaft, dadurch ständiger Einsatz von Ligaspielern und A-Jugendspielern in der 2. Mannschaft. Auch das parallel durchgeführte Training der 1. und 2. Mannschaft trug dazu bei, ebenso die zum Teil gehaltenen Sitzungen der Mannschaften und Trainern. Wir sind sicher, dass diese 2. Mannschaft sich in der A-Klasse noch steigern kann. So dass auch am Ende der neuen Saison mindestens ein einstelliger Tabellenplatz herauspringen kann.

#### LIGA

Neuer Co-Trainer ist ein alter Bekannter: Cai Petermann. Der bisherige Co-Trainer Sven Lorenz übernimmt die B-Jugend.

#### Weibliche A-Jugend spielt nächstes Jahr in der Regionalliga

Am Pfingstwochenende schaffte die weibliche A-Jugend der HSG Mönkeberg/Schönkirchen durch 2 Siege gegen den Berliner Landesmeister (40:30) und den Meister aus Hamburg (20:19) den Aufstieg in die höchste Jugendklasse.

Konsequenter Tempohandball, mannschaftliche Geschlossenheit und ein unbedingter Siegeswillen machten diesen schönen Erfolg möglich. Unterstützt wurde die Mannschaft dabei durch eine lautstarke Kulisse in der Schönkirchener Sporthalle. Vor 3 Jahren scheiterte die gleiche Mannschaft noch an der Qualifikation zur Oberliga Schleswig-Holstein. Damals schwor sich die Mannschaft jedoch, den einge-



*Haben den Aufstieg geschafft: Hinten v. li. Trainer Rolfpeter Ott, Kristin Koch, Lena Luhmann, Saskia Haase, Lisa Straube, Mona Volkmann, Gisa Klaunig, Janne Carstens, Lina Horn, Franziska Hinrichs, Co-Trainerin Ronja Flemming, Trainerin Kirsten Ubben; Vorne v. li. Claire Parker, Susann Tayaranian, Sissy Sterzinger, Anna Detlefsen, Nele Pilz, Ann-Christin Steinhagen, Leuke Ubben; davor Maskottchen Stina Ott*

schlagenen Weg konsequent fortzusetzen. So konnte man sich 1 Jahr später als Regionsmeister für die Oberliga qualifizieren, wurde dort 4. und im Jahr darauf bereits Landesmeister. Der Aufstieg in die Regionalliga ist jetzt die Krönung dieser positiven Entwicklung.

Dazu beigetragen hat sicherlich auch die Fusion zur HSG Mönkeberg/Schönkirchen vor einem Jahr. So konnten alle Mädchen in den verschiedenen Frauenmannschaften weitere Erfahrungen sammeln und trugen dort auch zu sehr guten Platzierungen in der vergangenen Saison bei. Auch diese Zusammenarbeit zwischen Frauen und Jugend wird sicherlich in den kommenden Jahren noch attraktiven Frauenhandball auf dem Ostufer ermöglichen.

Das größte Talent der A-Jugend, Gisa Klaunig, wird sogar mit einem Doppelspielrecht ausgestattet und wird in der kommenden

Saison in der 2. Bundesliga beim TSV Travemünde auflaufen.

Das Team möchte an dieser Stelle auch allen Helfern, Unterstützern, Fans.....danken!!!

**Hallo Sportabzeichenfreunde,**

wir möchten noch einmal auf unser sportliches Wochenende am **02.07.10 + 03.07.10** hinweisen, siehe letzte Ausgabe der Schönkirchener Nachrichten oder unter [www.la-schoenkirchen.de](http://www.la-schoenkirchen.de)

Nicht vergessen, daher fest in den Kalender eintragen und vorbeischaun.

Weitere Fragen sonst auch unter 04348 / 7725

Monika Petersen



## Alte Gilde Schönkirchen von 1560

### Gildefest 2010

Das Gildefest 2010 war für die Alte Gilde Schönkirchen von 1560 ein besonderes: ihr 450. Jubiläum. Dem Fest waren Monate der Planung, Organisation und Vorbereitung vorausgegangen, die den Gildebrüdern und -schwestern einiges abverlangt haben. Allerdings hat sich die viele Mühe gelohnt und das Fest wird allen, die daran in Gänze oder in Teilen teilgenommen haben, sicherlich in guter Erinnerung bleiben.

Wie in jedem haben wir auch in diesem besonderen Gildejahr einen neuen König

proklamiert: Harald Witt wurde mit dem 1.625. Schuss auf den Vogel von Dieter Hilbert zum König geschossen. Ihm zur Seite steht seine Königin Elke Buhmann, die beim Fischpicken erfolgreich war. Bei den Jugendwettbewerben wurde das Jugendkönigspaar Vincent Reardon und Katharina Stäuble für das kommende Gildejahr gekürt. Wir wünschen unserem Königspaar und unserem Jugendkönigspaar viel Spaß in ihrem Königsjahr.

Vorstand und Achtmannschaft der Alten Gilde Schönkirchen von 1560 wollen an dieser Stelle all denen danken, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben und die Gilde auf vielfältige Weise unterstützten und weiter unterstützen. Wir möchten insbesondere unsere Wertschätzung für das hohe persönliche Engagement, die vielen der Gilde geopfert Stunden knapp be-



messener Freizeit, die zugewandten Sach- und Geldspenden und die aufgewandte Arbeitskraft der Gildebrüder und -schwestern, viel mehr allerdings noch derer, die nicht Mitglieder der Gilde sind und sich gleichwohl eingebracht haben, zum Ausdruck bringen: vielen Dank!

Wir danken der Gemeinde Schönkirchen für die zum Fest gewährte Unterstützung, dabei besonders unserem Bürgermeister Eckhard Jensen und den Mitarbeiterinnen des Gemeindebüros. Das gesamte Fest und insbesondere der Österreichische Abend sind ein gelungenes Beispiel für die enge Verbindung und gegenseitige Förderung zwischen Gemeinde und Gilde. Nicht vergessen werden sollen auch die Sponsoren, die die Finanzierung des Stodertaler Gaudi-Expresß' ermöglicht haben: die Stryker Trauma GmbH, Frank Siemsen, Rolf Pfeifer, Johannes Bronnmann, Hans Prien, Henning Schütt, Andreas Bohm-Ladehof, Günter Herrmann und Peter Zimprich.

Für die informative Ausstellung zur 450 Jahre alten Gildegeschichte danken wir all jenen, die Ausstellungsstücke beigesteuert haben, aber auch in besonderem Maße Viola-Maria Stäb-Fuhrmann, die die Ausstellung während der Öffnungszeiten betreut und die Besucher mit Getränken und selbstgebackenen Keksen versorgt hat.

Bei den Feierlichkeiten haben sich im Zelt und den Ständen neben den Gildebrüdern und -schwestern auch Robert und Kathrin Sell, Margit Fink, Gudrun Blumenthal, Christian Lemburg, Sabrina Retzlaff, Tanja Detlefsen, Luisa Pape, Laura Hoppe, Birgit Looch, Birgit Beuck, Astrid Schirmer, Bianka Sünkler und Michael Schmidt ins Zeug geworfen, um allen Gästen des Festes angenehme Stunden zu bereiten. Die Freiwillige Feuerwehr Schönkirchen hat nicht nur als Brandwache alle Veranstaltungen des Festes begleitet, sondern auch beim Gildefrühstück am Sonntag das Essen im Festzelt auf dem Weidenkamp verteilt. Herzlichen Dank auch dafür.

Für die Teilnahme am Großen Umzug danken wir allen Nachbargilden, Vereinen, Ver-

bänden, Unternehmen und Feuerwehren aus Schönkirchen und Umgebung, die dafür gesorgt haben, dass ein wirklich beeindruckender und einem großen Jubiläum allemal würdiger Umzug zustande gekommen ist.

Das Große Feuerwerk zum Abschluss des Gildefestes wäre ohne die Beiträge der Sponsoren, dabei hauptsächlich Harald Witt, Peter Faust und Timo Blöcker, nicht möglich gewesen; wir danken auch ihnen dafür.

Und damit wir auch später nicht nur in Erinnerungen schwelgen, sondern die Erinnerung auch durch eine Fotodokumentation stützen können, sind an dieser Stelle Katja Weyermann, Detlev Wulff und Hans-Peter Fuhrmann zu nennen, die die Feierlichkeiten mit ihrer Kamera begleitet haben.

Viele wären noch zu nennen – von den Nachbarn am Weidenkamp, im Brammerkamp und im Baugebiet Rinkenber-Ost, die uns die Geräuschbelastung aus den Feierlichkeiten und der Aufstellung des Festumzuges nicht übelgenommen haben, bis hin zu allen, die der Gilde bei diesem Fest und auch sonst gewogen sind und bei der Danksagung bisher weder genannt noch inbegriffen waren. Ihnen allen sei nochmals ein herzliches

#### DANKESCHÖN!

gesagt. Ohne ihre Mitarbeit und ihr Ver-



ständnis wäre uns die Organisation dieses Festes weitaus schwerer gefallen, als sie es ohnehin schon gewesen ist.

Wir freuen uns natürlich auch über insgesamt 24 Neuaufnahmen von Gildebrüdern und -schwestern zu diesem Fest, zeigen diese doch, dass der Gildegedanke, der die Gilde die vergangenen 450 Jahre getragen hat, auch in Zukunft noch tragfähig ist. Zugleich begrüßen wir den Ministerpräsidenten des Landes Schleswig-Holstein, Peter Harry Carstensen, als Ehrenmitglied unserer Gilde.

Wie im Fußball ist auch nach der Gilde vor der Gilde – wir freuen uns schon auf das Gildefest 2011.

### **Termine im Juli**

Unsere neuen Gildebrüdern zur Kenntnis, den erfahrenen Gildebrüdern zur Erinnerung:

Do., 01.07.2010, 18.00 Uhr  
Luftgewehrschießen am Weidenkamp

So., 04.07.2010, 10.00 Uhr  
Frühschoppenschießen am Weidenkamp

Do., 08.07.2010, 18.00 Uhr

Kleinkaliberschießen in der Anlage Philip Schütt

Do., 22.07.2010, 18.00 Uhr

Kleinkaliberschießen in der Anlage Philip Schütt

In den Sommerferien (10. Juli bis 22. August 2010) entfallen die Übungstermine für das Luftgewehrschießen, an den Kleinkaliberterminen kann jedoch weiter trainiert werden.

Wir erinnern hier an das **Grillfest** am 7. August 2010 und bitten alle Gildebrüder und -schwestern, sich den Termin bereits vorzumerken. Details zum Fest und zur Anmeldung werden rechtzeitig bekanntgegeben.

### **Das waren tolle Kinderspiele!**

Am Freitag, den 28. Mai 2010, haben wir mit der Grundschule Schönkirchen ein internes Kinderfest veranstaltet. Morgens um 7.00 Uhr haben wir im Regen aufgebaut, gegen 8.00 Uhr waren die ersten Klassen vor Ort und die Sonne schien.

Vom Schubkarrenrennen, Sackhüpfen, Dosenwerfen bis hin zum Torwandschießen hatten ca. 230 Kinder einen Riesenspaß und wir Helfer auch. Gegen 11.30 Uhr wurde das kleine Fest beendet. Danke möchten wir Herrn Krützfeld und den Lehrkörpern sagen, dass sie es uns ermöglicht haben, zur Jubiläumsfeier der Alten Gilde ein solches Fest zu gestalten.

Samstag, den 29. Mai 2010, um 15.00 Uhr hat der Öllermann die Kinderspiele auf dem Weidenkamp eröffnet. Auch hier haben wir dank unserer Helfer bunte und fröhliche Kinderspiele gestalten können, z.B. Sandsieben, Erbsenschlagen, Nagelbalken u.v.m. Die Hüpfburg war einer der großen Anziehungspunkte.

In diesem Jahr haben wir uns ein Quiz rund um die Gilde ausgedacht. Alle richtigen Losabschnitte kamen in eine Losbox. Nachdem um 17.00 Uhr das Kinderkönigspaar proklamiert worden war, zogen diese dann als Glücksboten ein Los nach dem anderen und die Gewinner durften sich auf dem Geschenketchisch einen Preis aussuchen. Gegen 18.00 Uhr wurden die Kinderspiele beendet.

Danke an unsere fleißigen Helfer und an die Sponsoren, die uns mit vielen Werbebeschenken unterstützt haben und den Kindern auf beiden Veranstaltungen eine Freude bereitet haben.

**Wir bitten zu bedenken:** Wir gestalten Kinderspiele, keine Kindergeschenke. Zu den nächsten Kinderspielen 2011 möchten wir all jene bitten, sich mit einzubringen, denen es in diesem Jahr nicht so gut gefallen hat.

*Annegret Schütt und Sylvia Siemsen*



## Kultur- und Landschafts- pflegeverein Schön- kirchen

**Die Schönkirchener Mühle - Erinnerungen werden wach.**

**Eröffnung der erweiterten Heimatstube im Schmidt-Haus am 10. Juli 2010  
15:00 Uhr**

Nun dauert es nicht mehr lange: Das Heimatmuseum wird nach umfangreicher Erweiterung und Neugestaltung am Sonnabend, den 10. Juli 2010, 15:00 - 18:00 Uhr, wieder der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

In diesem neuen Rahmen wird u. a. insbesondere auch die Geschichte der Schönkirchener Mühle umfangreich dokumentiert werden. Aus diesem Anlass überreichten Helga Mordhorst, geb. Stoltenberg, Hinnerk und Hermann Stoltenberg, Kinder des letzten Mühlenbesitzers Paul Stoltenberg, dem Vorsitzenden des Kultur- und Landschaftspflegevereins, Hermann Levsen und dem



*Die Mühle um 1900*



*Übergabe des Mühlenbildes in den erweiterten Räumen des Schmidt-Hauses: von links: Ingrid Kobs - 2. Vors. KLV, Hermann Levsen - 1.Vors. KLV, Hermann Stoltenberg, Helga Mordhorst geb. Stoltenberg, Hans-Wilhelm Geest - Kassenwart, Hinnerk Stoltenberg.  
(Foto Rudi Behrendt)*

Kassenwart, Hans-Wilhelm Geest ein restauriertes historisches Foto der Mühle um 1900 in einem stilvollem Rahmen. Die Mühle, die sich hier noch im stolzen originalen Zustand als Gallerieholländer zeigt, wurde 1868 vom Firmengründer Peter Stoltenberg gebaut. 1907 übergab er seinem Neffen, Detlef Stoltenberg, den Betrieb. Zu Beginn des 1. Weltkrieges wurde Detlef Stoltenberg jedoch eingezogen und fiel gegen Ende des Krieges 1918 in Frankreich. Nun übernahm sein Bruder Heinrich Stoltenberg die Leitung. Im Jahre 1932 riss ein gewaltiger Sturm die Flügel der Mühle herunter und das Mahlwerk wurde nun auf Elektrizität umgestellt. 1937 gab es dann wieder einen Generationswechsel in der Führung und Paul Stoltenberg, der Sohn des gefallenen Detlef Stoltenberg, übernahm die Mühle. Zu Beginn des 2. Welt-

krieges wurde auch Paul Stoltenberg eingezogen. Bis zu seiner glücklichen Heimkehr nach Ende des Krieges 1945 ruhte der Betrieb. Nun folgten unter seiner Leitung erfolgreiche Jahre der ständigen Erweiterung und Modernisierung des Geschäftes bis Ende der 50er Jahre ein Strukturwandel im Mühlengewerbe einsetzte und das so genannte Mühlensterben begann. 1963 stellte dann auch die Schönkirchener Mühle den Betrieb ein und das Betriebsgelände mit der Mühle wurde an die Gemeinde verkauft.

Die Bemühungen einiger Schönkirchener in den Folgejahren, die Ortsbild prägende Mühle zu erhalten, waren nicht erfolgreich und so wurde sie nach dem Erwerb des Mühlengeländes durch eine Wohnungsbaugesellschaft 1972 abgerissen.



Heinrich-Wöhlk-Straße 15  
24232 Schönkirchen

Telefon: (0 43 48) 5 33      Telefax: (0 43 48) 10 23

- Abbruch und Erdbau
- Stahlbeton-Kernbohrungen
- Stahlbeton-Sägearbeiten
- Kanalisation
- Pflasterarbeiten
- Containervermietung
- Asbestsanierung und -entsorgung

# Autoruf Schönkirchen

## 0800-0 910 930

Orts- und Fernfahrten  
Radiologie- und Dialysefahrten

Kurierdienst  
Großraumtaxi ohne Aufpreis

[www.autoruf-schoenkirchen.de](http://www.autoruf-schoenkirchen.de)



Bei uns  
ist Ihr Geld  
gut angelegt!

**SZAMEITAT**  
+  
**KRAMER**

Investieren Sie in eine neue Heizung,  
modernisieren Sie Ihr Bad.

Heizungs- und Sanitärtechnik • Korügen 5 • 24226 Heikendorf  
Tel. ( 04 31 ) 23 98 209 • Fax (04 31) 23 98 208



**Elektro-Jeckstein**

Der Fachbetrieb in Schönkirchen für Licht- und Haustechnik  
Mühlenstraße 38 - 40 • 24232 Schönkirchen

Telefon 0 43 48 - 3 56 • Fax - 75 63 • E-Mail: e-jeckstein@t-online.de

**MARKUS KUMMERT**



**SANITÄRTECHNIK – GAS- und ÖLHEIZUNG**

**Bauklempnerei und Schornsteinsanierung**

Schönkirchen, Gewerbegebiet, Heinrich-Wöhlk-Str. 12

Telefon (0 43 48) 14 14 • Telefax (0 43 48) 10 18

Ausführung sämtlicher  
Elektroarbeiten für:

- ⚡ Neubauten u. Renovierungen
- ⚡ Altanlagenanierungen
- ⚡ Nachtspeicheranlagen
- ⚡ Kücheninstallationen

Wolfgang

- über 25 Jahre -

**Nienab**  
Elektromeister



Schönkirchen • Mönkeberger Weg 11 • Tel. (0 43 48) 83 83 • Fax 85 20

Elektro-Anlagen  
Elektro-Heizungen

— ohne Anfahrtskosten —



*Landfrauenverein Schönkirchen  
und Umgebung*



**Liebe Landfrauen,**

nachdem wir im Juni einen Vortrag über das Preetzer Kloster und seine Grundherrschaft gehört haben, möchten wir Sie im Juli zu einer Fahrradtour einladen. Ziel ist das Kloster Preetz. Den Termin werden wir je nach Wetterlage festlegen.

Wer an der Fahrradtour teilnehmen möchte, melde sich bitte Anfang Juli bei Frau Christa Heller, Tel. 0431/28321, an. Wir werden den Interessenten dann telefonisch den Termin mitteilen.

Wir hoffen, dass der Wettergott es im Juli gut mit uns meint.

*Der Vorstand*  
([www.landfrauen-schoenkirchen.de](http://www.landfrauen-schoenkirchen.de))

# Gartengestaltung

**Björn Lenschau**



- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Privatgartenbetreuung
- Baum- und Gehölzpflege

Mühlenstraße 14 a  
24232 Schönkirchen  
Tel.: 0 43 48 / 91 08 54  
Fax: 0 43 48 / 91 92 801  
Mobil: 01 71 / 8 53 36 79

**PRAXIS  
FÜR  
P  
H  
Y  
S  
I  
O  
T  
H  
E  
R  
A  
P  
I  
E**

**STEFANI BÖHMER**



**Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Hausbesuche  
Massage**

Termine nach Vereinbarung,  
auch abends und  
samstags für Berufstätige

Teichtor 47 • 24226 Heikendorf  
Tel. / Fax (0431) 56 01 96 26

**Ihr Anz eigenteam der  
Howaldtschen Buchdruckerei**



Eike Steffens

Ilona Reimers

**FRAU EIKE STEFFENS**

Tel.: 04 31 / 7 09 87 63  
Fax: 04 31 / 2 40 83 15  
Mobil: 0 15 11 / 2 81 44 77  
[eike.steffens@email.de](mailto:eike.steffens@email.de)

**FRAU ILONA REIMERS**

Tel./Fax 04 31 / 71 40 20  
Mobil 01 75 / 8 00 50 16  
[ilonareimers@mail-buero.de](mailto:ilonareimers@mail-buero.de)

# SoVD

## Sozialverband Deutschland

Partner  
in sozialen  
Fragen

**Ortsverband Schönkirchen**

**Elisabeth Reimann , 1. Vorsitzende**

**Telefon 04348-214**

**Hartmut Schiefelbein, 2. Vorsitzender**

**Telefon 04348 - 912444**

### **Wir helfen in allen sozialen Angelegenheiten**

Bis Ende August finden keine Beratungen in Schönkirchen durch den Kreisgeschäftsführer Herrn Prost statt, jedoch weisen die Vorsitzenden daraufhin, dass die Mitglieder sich in dringenden Fällen an sie wenden können, damit in Preetz ein Beratungstermin vereinbart wird bzw. persönlich nach vorheriger Anmeldung in der Kreisgeschäftsstelle in Preetz einen Beratungstermin wahrnehmen können.

Ihr  
zuverlässiger Meisterbetrieb

**RICHTER**  
**FLIESENARBEITEN + MEHR**

- ◆ **Fliesen-, Platten-, Mosaik-Arbeiten**
- ◆ **Naturstein-Arbeiten**
- ◆ **Putz-Arbeiten / Edelputz**
- ◆ **Bad-Altbau-Sanierung**
- ◆ **Reparaturen**
- ◆ **elastische Fugen / Sanierung**
- ◆ **säurefeste Fugen / Beläge**
- ◆ **behindertengerechte Umbauten**
- ◆ **barrierefreie Zugänge**

**ULF RICHTER** Fliesenlegermeister

Heikendorfer Weg 26 · 24248 Mönkeberg

Fon 0431 - 240 72 32 · Fax 240 72 31

Mobil 0176 - 50 34 0376

eMail richter.fliesenarbeiten@web.de

Das nächste Frühstück im Pastor-Sievers-Haus findet am Freitag, den 09.07.10 von 9 - 11 Uhr statt. Das Gedeck kostet 2,50 €. Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen, nach vorheriger Anmeldung bei den Vorsitzenden, wieder einen netten Vormittag zu verleben.

Am Sonntag, den 18. Juli 2010 findet eine Nachmittagsfahrt nach Glücksburg statt. Nach einer Fahrt durch das sommerliche Schleswig-Holstein wird im Rosengarten Kaffee und Kuchen serviert. Die Fa. Ruser führt diese Fahrt durch. Der Fahrpreis und die Abfahrtszeiten werden Ihnen bei der verbindlichen Anmeldung genannt.

Die diesjährige Urlaubsreise führt uns vom 09. - 14.09.2010 nach Koblenz – Tor zum UNESCO Weltkulturerbe Oberes Mittelrheintal – Magnet am Deutschen Eck, Zusammenfluss von Rhein und Mosel, mit einer Schifffahrt „Rhein in Flammen“ bis Oberwesel.

Auch für diese sechstägige Reise werden von der 1. Vorsitzenden die verbindlichen Anmeldungen gerne entgegengenommen.

Bei allen Veranstaltungen und Fahrten ist die Haftung von Seiten des Sozialverbandes ausgeschlossen. Die Teilnahme geschieht auf eigenes Risiko.

**Allen Geburtstagskindern des Monats Juli gratuliert der Vorstand ganz herzlich und wünscht beste Gesundheit!**

## Schönkirchener Nachrichten

*Anzeigentelefon:*

**Tel./Fax: 04 31- 71 40 20**

**Tel.: 04 31- 7 09 87 63**



## **TSC Rot-Gold Schönkirchen e.V.**

**Augustental 29  
24232 Schönkirchen**

**Tanzen in Schönkirchen, Kiel u. Umge-  
bung.**

**ROCKED KIDS der 3. Klasse aus Schön-  
kirchen „rockten“ und „rollten“ am  
Schleswig-Holstein-Tag 2010  
Erstaunliche Leistung durch den  
Schulsport der Regionalschule**



*In Begleitung ihrer Trainerin Frau Katja Müller und der  
Klassenlehrerin Frau Gabelmann brachten die „Lütten“  
locker ein tolles Programm auf die Bühne!*

Mit strahlenden Gesichtern tanzten sich die Kids nach mitreißenden Rock'n Roll-Klängen in die Herzen der begeisterten Zuschauermenge am 06.06.2010 in Rendsburg. Erst seit fünf Wochen übt die dritte Klasse der Regionalschule Schönkirchen im Rahmen des Schulsports in unserer schönen Tanzsporthalle nach fetziger Musik die flotte Sohle des Rock'n Roll-Tanzes.

**ROCK'N' ROLL  
für jedes Alter  
in Planung**

**14-tägig sonntags von 17:00 - 19:00 Uhr  
mit Christian Semrau**

in unserem Saal in der Tanzsporthalle,  
Augustental 29, 24232 Schönkirchen

**Anmeldung + mehr Infos:**

**Tel. 0431 / 205 00 98**

oder Email:

[bvoss@tanzen-in-schoenkirchen.de](mailto:bvoss@tanzen-in-schoenkirchen.de)

**DISCOFOX**

**Richtig Discofox tanzen ist ganz einfach:**

**Wann: Dienstags 20:30 bis 22:00 Uhr**

**Wo: Tanzsporthalle Schönkirchen,  
Augustental 29**

**Beitrag: 15,00 € pro Person und Monat**  
Getanzt wird nach Oldies, Klassikern oder aktueller Pop-Musik. Eigener Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Versuchen Sie es doch einfach mal!



*Christian Schröder (NDR 1 Welle Nord), die Rocked Kids der 3. Klasse, die Gruppe HepCatsRythm und Latein-Tänzer waren ein gutes Aushängeschild für den TSC Rot-Gold Schönkirchen e. V.*

## **DISCOFOX-WORKSHOP FÜR ANFÄNGER mit anschließendem Fortgeschrittenen- Kurs**

**Wann:** Samstag, 25.09., 02.10., 09.10.  
2010 für Anfänger,  
Samstag, 30.10., 06.11., 13.11.  
2010 für Fortgeschrittene  
jeweils 17:00 bis 18:30 Uhr  
**Wo:** Tanzsporthalle Schönkirchen,  
Augustental 29  
**Beitrag:** 15,00 € pro Person

### **Sie möchten noch weitere Informationen?**

Kontakt: Tel: 0431-2050098  
(Bernhard Voss, 1. Vorsitzender)  
[bernhardvossfv@aol.com](mailto:bernhardvossfv@aol.com)  
Tel: 04348-9192979  
(Doris Bajorat, Pressesprecherin)

## **SWING-/BOOGIE-WOOGIE-TANZKREIS**

Wir bieten für Jung u. Alt einen Swing-/  
Boogie-Woogie-Tanzkreis an.

**Wann: Sonntag, 29.08.2010** von 18:00 bis  
20:00 Uhr

Jeden letzten Sonntag in Monat.

### **Neueinsteiger? – Herzlich willkommen!**

Kostenbeitrag je 5,00 Euro pro Person und  
Tag

Info: 0431 - 20 500 98 oder  
[bernhardvossfv@aol.com](mailto:bernhardvossfv@aol.com)

### **Noch freie Plätze in den Anfängertanz- kreisen:**

Dienstags: 19:00 bis 20:30 Uhr

Donnerstags: 20:30 bis 22:00 Uhr

in der Tanzsporthalle Augustental, Schön-  
kirchen

Diese Kreise sind geeignet für Anfänger und

Tänzerinnen und Tänzer mit wenigen  
Kenntnissen. Haben Sie Mut! Es macht so  
viel Spaß, Musik, Bewegung und Gesellig-  
keit miteinander zu verbinden!

**NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU**  
Besuchen Sie uns auf unserer **neu** gestal-  
teten Homepage

[www.tanzen-in-schoenkirchen.de](http://www.tanzen-in-schoenkirchen.de)

Weitere Informationen erhalten Sie auch  
bei Herrn Bernhard Voß, 1. Vorsitzender,  
Tel.: 0431-20 500 98, erreichbar dienstags  
und donnerstags von 18:00 bis 20:00 Uhr  
sowie per Mail: [bernhardvossfv@aol.com](mailto:bernhardvossfv@aol.com)

### **ACHTUNG SINGELS:**

Aufgrund unserer Tanzangebote sowie die  
eines befreundeten Vereins suchen wir  
häufig Tanzpartner bzw. Tanzpartnerinnen.  
Haben Sie Interesse, dann bitte melden ab  
19.00 Uhr unter Tel.: 0431-20 500 98 oder  
per Mail [bernhardvossfv@aol.com](mailto:bernhardvossfv@aol.com) – Bern-  
hard Voß, 1. Vorsitzender.

### **ERGEBNISSE VOM TURNIERSPORT:**

Erfolgreich abgeschnitten hat unser Tur-  
nierpaar Maren und Uve Petersen am 08.-  
05.2010 beim Lenkeit Pokal in Bergedorf  
mit einem guten 4. Platz in der Klasse III C  
und einem 7. Platz in der Klasse II C.  
*Wir gratulieren zu dieser Leistung und alle  
guten Wünsche für die Zukunft!*

### **Unser Sponsor für Leistungssport:**

 **Kieler Volksbank**

*Ihr Vorstand*

TSC Rot-Gold Schönkirchen

## **Praxis für Physiotherapie**

**Ulrich Hamann**

Physiotherapeut

**Krankengymnastik    Massagen    Lymphdrainage    Hausbesuche**

**Kätnersredder 87 · 24232 Schönkirchen · Telefon: 04 31 - 2 77 88**

**Montag bis Freitag 8 - 12 Uhr und 14 - 19/20 Uhr und nach Vereinbarung.**

# Hier wird Ihre Werbung gesehen:

monatlich



vierteljährlich



Jun 2010

## Blickpunkt Stein

Das Magazin der Gemeinde Ostseebad Stein

**„Tatort Hawaii“**

Chronik Seite 14

**„Lieber Rapsodie“**

monatlich

vierteljährlich

**„Tatort Hawaii“**

**Aus dem Inhalt:**

- Bericht des Bürgermeisters 1
- Aus der Gemeinde 2
- Aus den Vereinen 11
- Chronik Stein „Tatort Hawaii“ 14
- Unser Kindergarten 16
- Buchempfehlungen 30
- Polizei / Feuerwehr 21
- Kirchennachrichten 23
- 20 Jahre Kusumwachenrunde 22
- Terminkalender 24
- Impressum 24

**„Lieber Rapsodie“**

Nach vierzehn Jahren ohne Warten hat es uns gelangt, dass ein Kinosaal wieder in Stein gebaut werden kann. Von Anfang Dezember bis im Mai 2010 haben unsere KS und Schwa sowie die jungen Bürgerinnen und Bürger alles in ihre Hände genommen, um den Saal zu bauen. Die Finanzierung wurde ständig durch Spenden und gemeinsames Engagement der Bürgerinnen und Bürger in den monatlichen Sitzungen ermöglicht. Dabei waren nicht wenige unserer Schüler dabei, die ebenfalls nicht wenig beigetragen haben.

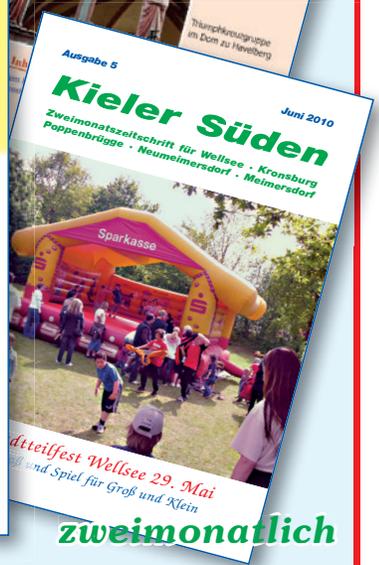
Auch die Samstagsarbeiten am Sportplatz waren durch den langen und kalten Winter und geringen Temperaturen im März/Mai teilweise beeinträchtigt. Hier haben die Schülerinnen und Schüler der Schule mit ihren Eltern wieder geholfen. Auch die Feuerwehren haben bei den Geländearbeiten von der Firma „Horn & Horn“ unterstützt. Um Zuschauer von Landstr. und Kumpelwegherd zu bekommen, haben die 700 Stühle der Kindertagesstätte Kindergarten „Horn & Horn“ auch diese Maßnahme des Bürgersteins um einiges zu unterstützen.

**ZAHNARZTPRAXIS**

R.Fricke  
H. Meiner

Rajni Fricke  
Schwarzweg 34  
24215 Laboe  
Tel.: 04 31 42 41 - 4 22 20  
zu.fricke@t-online.de

„Lachen macht schön!“



zweimonatlich

## Anzeigenbetreuung:

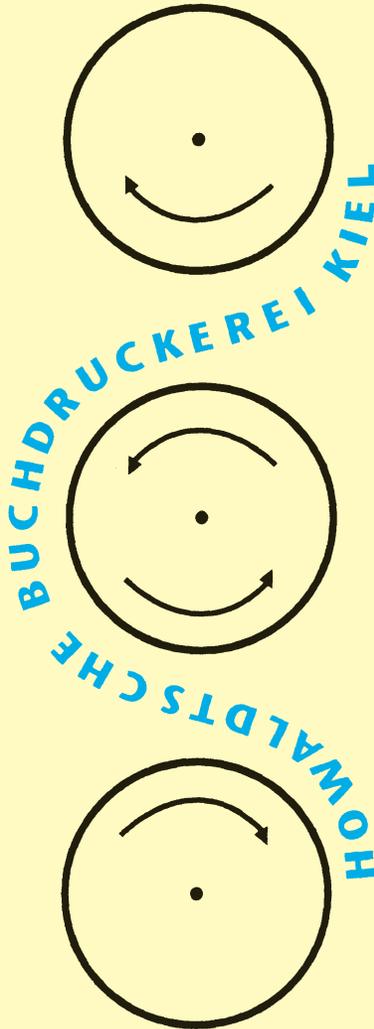
**Frau Eike Steffens** · Tel.: 04 31 / 7 09 87 63 · Fax: 04 31 / 2 40 83 15  
Mobil: 0 15 11 / 2 81 44 77 · E-Mail: eike.steffens@email.de

**Frau Ilona Reimers** · Tel./Fax: 04 31 / 71 40 20 · Mobil: 01 75 / 8 00 50 16  
E-Mail: ilonareimers@mail-buero.de

**Howaldtsche Buchdruckerei · Seekoppelweg 12 · 24113 Kiel**  
Tel. 04 31 / 64 20 40 · E-Mail: howaldtsche@t-online.de

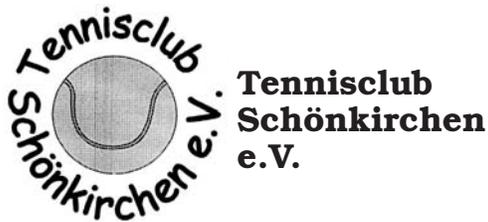
# DRUCKREIF

*für Broschüren, Geschäftspapiere und hohe Auflagen.*



**HOWALDTSCHER BUCHDRUCKEREI KIEL**

Seekoppelweg 12 · 24113 Kiel · Tel. 04 31 / 64 20 40 · Fax 64 10 36  
e-mail: [howaldtsche@t-online.de](mailto:howaldtsche@t-online.de)



**Neues aus der  
TENNISJUGENDABTEILUNG**

**KREISMEISTERSCHAFTEN vom 20. bis  
23. Mai 2010**

Am Pfingstwochenende wurden die diesjährigen Freiluftmeisterschaften des Kreises Plön auf der Anlage der Preetzer Tennisgemeinschaft ausgetragen. Gewohnt top organisiert wurde das Turnier vom Ehepaar Westendorff sowie von Henning Schultz betreut. Vom TC Schönkirchen hatten sich 19 Spielerinnen und Spieler zu der Veranstaltung angemeldet. Letztendlich wurden drei Kreismeistertitel und insgesamt 10 Pokale für unseren Verein errungen.

Zu einem rein „Schönkirchener Finale“ kam es bei den Junioren U 16. Hier verwies Philipp Jochimsen seinen Mannschaftskameraden Marten Henke deutlich in zwei Sätzen auf den 2. Platz.

Ebenfalls zwei Schönkirchenerinnen bestritten das Finale bei den Juniorinnen U 16. In einem wahren Krimi behielt Marlene Deckner nur hauchdünn mit 4:6, 6:4,7:6 über Anna Heinzl die Oberhand.

In dem mit 26 Teilnehmern größten Feld der Junioren U 14 setzte sich Christopher Schulz ohne Satzverlust durch und konnte sich den Kreismeistertitel sichern.

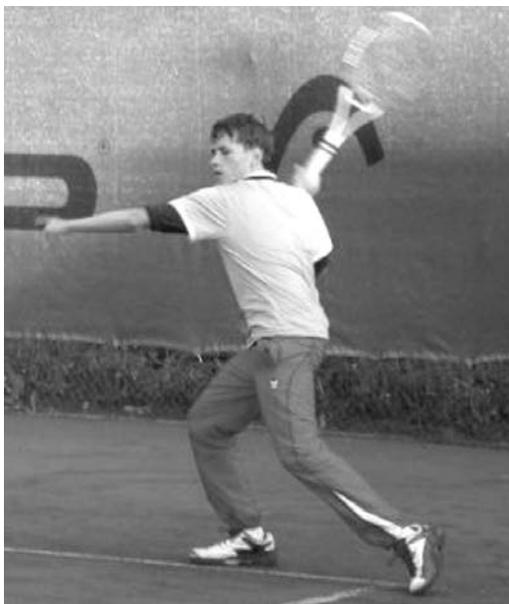
Auch die anderen 14 Akteure unseres Vereins zeigten zum Teil beeindruckenden Sport, bei schönstem Frühsommerwetter kamen alle auf ihre Kosten.

Hier alle Platzierungen:

<b>Marlene Deckner</b>	<b>U 16</b>	<b>Kreismeisterin</b>
<b>Philipp Jochimsen</b>	<b>U 16</b>	<b>Kreismeister</b>
<b>Christopher Schulz</b>	<b>U 14</b>	<b>Kreismeister</b>
Anna Heinzl	U 16	2. Platz
Elena Heinrich	U 14	2. Platz
Marten Henke	U 16	2. Platz
Yannick Silva	U 10	2. Platz
Laura Losch	U 14	3. Platz
Mariano Chavez Kugler	U 14	3. Platz

Hendrick Rathmann	U 10	3. Platz
Lisa Poley	U 16	4. Platz
Paul Cordes	U 12	4. Platz
Tjark Lange	U 9	6. Platz
Lukas Setter	U 14	7. Platz
Vincent Müller	U 14	8. Platz

Elisa Heinrich, Lara Wiprich, Alex Jochimsen und Edgard Frank scheiterten in der Qualifikation.



*Philipp Jochimsen*



*Christopher Schulz*



Marlene Deckner

### SOMMERPUNKTSPIELRUNDE hat begonnen:

Anfang Mai startete die Punktrunde 2010. In diesem Jahr gehen 7 Jugendteams auf Punktejagd.

Die Mädels sind mit je einer Bambina, Mädchen und Juniorinnen Mannschaft vertreten.

Bei den Jungen gehen ein Bambino, zwei Knaben und eine Junioren-Mannschaft an den Start.

Zu dem Abschneiden der Mannschaften in der nächsten Ausgabe mehr.

### JUGENDRANGLISTE Schleswig-Holstein:

Aufgrund guter Ergebnisse bei Turnierpartizipationen im Winterhalbjahr haben sich wieder einige unserer „Nachwuchscracks“ in der Rangliste nach oben gearbeitet.

Philipp Jochimsen	U 16	Platz 22
Marten Henke	U 16	Platz 34
Christopher Schulz	U 14	Platz 14
Mariano Chavez Kugler	U 12	Platz 7
Lukas Setter	U 12	Platz 11

Wer jetzt im Sommer richtig „Gas gibt“, kann weiter aufsteigen bzw. sich erstmalig platzieren. – **Viel Erfolg!**



## „SCHNUPPERTENNIS“ in Schönkirchen

Der Tennisclub Schönkirchen hat in der Dorfstraße 8 in Schönkirchen seine gepflegte Außenanlage mit 5 Plätzen und einem Vereinsheim.

Diese Anlage möchten wir möglichst vielen sport- und tennisinteressierten Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen und gerne auch ganzen Familien vorstellen.

Wir möchten allen die Gelegenheit bieten, einmal den Schläger zu schwingen oder sich früherer Tennisaktivitäten zu erinnern.

Der Verein lädt deshalb an den beiden Samstagen am **10. und 17.7.** alle an dieser tollen Sportart Interessierten ab **15.00 Uhr** auf seine Anlage ein. Zwei ausgebildete Trainerinnen werden anwesend sein und ihre Unterstützung anbieten. Schläger und Bälle werden gestellt, eigene Sportschuhe müssen mitgebracht werden. Es wird Kaffee und Kuchen angeboten werden und ab

17.00 Uhr werden einige Mitglieder auf der Anlage eintreffen und für noch nicht erschöpfte als SpielpartnerInnen zur Verfügung stehen.

Das „Schnuppertennis“ ist selbstverständlich kostenlos!

Sollte Interesse am Tennisspiel geweckt werden, besteht die Möglichkeit, in der Folge Training zu erhalten oder sich einfach nur so mit SpielpartnerInnen zu treffen. Über Möglichkeiten kann auf der Anlage informiert werden.

Bei Interesse sollte auch einmal ein Blick auf die Homepage des TC Schönkirchen geworfen werden ([www.tc-schoenkirchen.de](http://www.tc-schoenkirchen.de)).

Wir freuen uns auf Sie und euch und würden uns über zahlreiches Erscheinen freuen!

*Der Tennisclub Schönkirchen*



www.anschuetz-apotheke.de

# ANSCHÜTZ APOTHEKE

24232 Schönkirchen  
Kätnersredder 83  
Telefon: 0431 / 2 75 75  
FAX : 0431 / 2 83 30  
info@anschuetz-apotheke.de

*gesund bleiben - gesund werden*

*Wir sind Ihr verlässlicher Partner, wenn es um Ihre Gesundheit geht*



*Ihr  
Anschütz - Apothekenteam*

*Wir sind für Sie da :*

Mo - Fr : 7,30 - 13,00  
15,00 - 18,30 Mi - 18,00  
Sa : 8,00 - 13,00



Die Apothekengruppe

www.anschuetz-apotheke.de

## Haus Schwentineblick

vollstationäre Pflege, Kurzzeit- und Urlaubspflege,  
Akutaufnahmen rund um die Uhr, Pflege bei Demenz

**HAUS SCHWENTINEBLICK** Pflegeeinrichtung

Schönkirchener Straße 65-69, 24149 Kiel, **TEL** 04 31-2 18 40-0

**FAX** 04 31-2 18 40-29 **E-MAIL** hs@stadtkloster.de **INTERNET** www.stadtkloster.de

**EINRICHTUNGSLEITUNG** Walburga Herter



1 2 5 7

Menschlichkeit ist unsere Stärke!

## Ein neues Bad mit Pfiff

24 Std.  
Notdienst



Foto: wohnbaden

Heizung/Solar

Lüftung

Sanitär



Jahre

Baderneuerung u. Reparatur  
natürlich von Meisterhand

1971-2006

# Günter Birkhahn

Söhren 32 • 24232 Schönkirchen • Telefon 04348 / 91 77-0 • Fax 91 77 77  
info@guenter-birkhahn.de



# Im Kieler Umland zu Hause



Von der Verkaufsentscheidung bis zur Beurkundung. Als „Pressesprecher Ihrer Immobilie“ begleiten wir Sie auf Schritt und Tritt bis zum Vertragsabschluss und natürlich darüber hinaus! Rufen Sie uns an!

Tina Eickmeier, IHK-geprüfte Immobilienmaklerin  
Laboe (04343) 49 48-0 · Strandstraße 10

www.ostseemakler.de



Seit über 50 Jahren für Sie da !



## Holsten-Apotheke

Christian Gramann

Fachapotheker für Allgemeinpharmazie  
Dorfstraße 19 · 24232 Schönkirchen



Qualität und Kompetenz in Beratung und Service!

Telefon 0 43 48/2 06 · Fax: 0 43 48/91 27 41 · www.holstenapo.de

NEUBAU · AN- UND UMBAU · SANIERUNG



A M B A H N H O F 1 2 · 2 4 2 3 2 S C H Ö N K I R C H E N  
T E L E F O N 0 4 3 4 8 / 9 1 2 7 2 0 · T E L E F A X 0 4 3 4 8 / 9 1 2 7 2 1

IHR PARTNER SEIT 1979 RUND UMS HAUS

W E B W W W . P R I E N B A U . D E  
E - M A I L I N F O @ P R I E N B A U . D E

W I R B A U E N E I N Z U H A U S E . . .





## Ev.-Luth. Kirchengemeinde

Kirchenbüro und Friedhofsverwaltung  
 Annegret Zebrowski, Christa Büddig,  
 Renate Schade 327  
 Blomeweg 2 FAX: 7443  
 E-mail: [info@ev-ksk.de](mailto:info@ev-ksk.de)  
**Internet-Adresse: [www.ev-ksk.de](http://www.ev-ksk.de)**

Pastor Helgo Jacobs 0431/23865  
[pastor.jacobs@ev-ksk.de](mailto:pastor.jacobs@ev-ksk.de)

Pastorin Elvira Schlott 0431/202575  
 Fax 0431/2600512  
[Pastorin.Schlott@ev-ksk.de](mailto:Pastorin.Schlott@ev-ksk.de)

Pastor Jörg Suhr 04348/1382  
[pastor.suhr@ev-ksk.de](mailto:pastor.suhr@ev-ksk.de)

Jugendwartin Tina Wiese 0431/2401356  
[jugendwart@ev-ksk.de](mailto:jugendwart@ev-ksk.de)  
 Fax 0431/2600512

Kirchenvorstandsvorsitzende  
 Karen Hamann 9592946

[karen.hamann@ev-ksk.de](mailto:karen.hamann@ev-ksk.de)  
 Küster – Ehepaar Waltersdorf 1257  
 Friedhof 0171/7065026  
 Ev. Kindergarten Schönkirchen 04348/7270  
[kiga.schoenkirchen@ev-ksk.de](mailto:kiga.schoenkirchen@ev-ksk.de)  
 Ev. Kindergarten Mönkeberg 0431/2400530  
[kiga.moenkeberg@ev-ksk.de](mailto:kiga.moenkeberg@ev-ksk.de)  
 Kirchenbüro in Mönkeberg 0431/2378857  
 Fax 0431/2208473  
 Dienstag und Donnerstag 9 – 12 Uhr

**Die Kirchengemeinde teilt mit:**  
 Auf Grund von personellen Veränderungen hat Herr Schlüter die kommissarische Leitung des Friedhofes Schönkirchen übernommen. Herr Schlüter ist unter der bekannt Rufnummer 01717065026 zu erreichen.

**Tauferinnerungsgottesdienst am 1. August 2010 um 11.00 Uhr**  
**Erinnern Sie sich noch an Ihre Taufe?**  
 Dann waren Sie entweder schon 'groß' oder Sie haben ein phänomenales Gedächtnis!

In beiden Fällen sind Sie herzlich eingeladen zu einem besonderen Gottesdienst in Schönkirchen zur besonderen Zeit um 11.00 Uhr.

<b>UNSERE GOTTESDIENSTE:</b>		<b>Schönkirchen 9.30 Uhr</b>	<b>Mönkeberg 11.00 Uhr</b>
Sonntag	04.07.2010	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i> / Pastor <i>Markus Schneider</i> Tansania-Gottesdienst <b>11.00Uhr</b> <b>Open-Air Altes Pastorat</b> Jugend-/Kinderchor, Bläser	s. Schönkirchen
Sonntag	11.07.2010	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i>	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> <b>10 Uhr</b> <b>Hafen-Gottesdienst</b>
Sonntag	18.07.2010	Pastorin Elvira Schlott	Pastorin Elvira Schlott
Sonntag	25.07.2010	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i>	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i>
Sonntag	01.08.2010	Pastorin Elvira Schlott <b>Tauferinnerungsgottesdienst</b> <b>11.00 Uhr</b>	s. Schönkirchen

Wer zum Gottesdienst einen Fahrdienst benötigt, melde sich bitte bis zum Donnerstag im Kirchenbüro Schönkirchen, Tel.: 04348/327.

Wir hören, wie Wasser in das Taufbecken fließt, wir riechen die alte Kirche, wir sehen das Licht der Osterkerze und wir feiern die Taufe von zwei kleinen Kinder.

Kommen Sie und feiern Sie mit.

Und sollten Sie (noch) nicht getauft sein, dann sind Sie auch herzlich eingeladen.

Ich freue mich auf Sie!

*Pastorin Elvira Schlott*

### **SENIORENANDACHTEN**

Steinbergskamp 02.07.2010 09.30 Uhr <i>Pastor Jörg M. Suhr</i>
---

Haus Mönkeberg 02.07.2010 10.30 Uhr <i>Pastor Jörg M. Suhr</i>
---

### **Offene Kirche**

**Wir erweitern unser Angebot und laden Sie herzlich ein auch außerhalb der Gottesdienste in unserer schönen Kirche zur Ruhe zu kommen und neue Kraft zu schöpfen – bringen Sie Ihren Besuch gerne mit.**

In der Sommersaison öffnen wir unsere Kirche an 2 Tagen in der Woche:

- Mittwoch von 15.00 bis 17.00 Uhr
- Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr
- Sonntag nach dem Gottesdienst bis 13.00 Uhr
- An Feiertagen wie z. B. Pfingsten bleibt die Kirche nach den Gottesdiensten geschlossen (Ausnahme 1. Mai und Himmelfahrt – jeweils von 11 bis 17 Uhr).
- Zu den übrigen Zeiten kann an Werktagen in der Zeit von 9.00 bis 15.30 Uhr gegen Pfand der Schlüssel aus dem Kirchenbüro, Blomeweg 2, geholt werden.
- Während der Amtshandlungen wie Taufe, Hochzeit und Trauerfeier muss die Kirche leider geschlossen bleiben.

***Ihr Offene Kirche Team***

### **FREUD UND LEID IN UNSERER GEMEINDE**

**Getauft** wurden Kian Schlapkohl, Kiel; Laila Linn Körner, Schönkirchen; Johanna Bölckow, Schönkirchen; Clemens Bendikt Dohse, Mönkeberg

**Getraut** wurden Sascha Westendorff und

Mirka geb. Osterroth, Schönkirchen; Kai Runge und Helen geb. Schmidt, Schwentimental; Sören Kaps und Jasmin geb. Zurek, Schönkirchen; Ryan Ennels und Mareike geb. Duda, Mönkeberg; Peter-Andreas Schneeberg und Martina geb. Sander, Mönkeberg; Sascha Hansel und Yvonne geb. Hildebrandt, Mönkeberg; Oliver Eschen und Kathrin geb. Lorenz, Heikendorf; Ulf Bauer und Anneke geb. Morische, Kiel; Thorsten Sievers und Christiane geb. Arp, Bovenau

### **Es sind gestorben und wurden kirchlich bestattet:**

Maria Kruse, Schönkirchen, 91 J.; Alfred Lehmann, Mönkeberg, 72 J.; Clarita Ruyter, Mönkeberg, 85 J.; Alfred Cornelsen, Mönkeberg, 74 J.; Horst Kock, Mönkeberg, 73 J.; Liesa Annemarie Horn, Mönkeberg, 83 J.; Christel Schütt, Schönkirchen, 78 J.

### **MITTEILUNGEN DES KIRCHENVORSTANDS**

#### **Kirchenvorstandssitzung**

Die nächste Kirchenvorstandssitzung findet am 14. Juli 2010 um 19.30 Uhr im Pastor-Sievers-Haus oder in Anschütz/Oppendorf, Fliedergarten, statt.

Die Tagesordnung kann eine Woche vorher im Kirchenbüro eingesehen werden.

#### **Melden Sie sich gern!**

***Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger im Bereich des Kirchspiels Schönkirchen!***

Wir möchten uns mit diesen Zeilen direkt an Sie wenden, für die Momente, in denen Sie einmal ein Gespräch wünschen oder einen Besuch oder einmal Rat brauchen.

#### **Wir sind für Sie da. Rufen Sie uns an.**

Und sollte der Anrufbeantworter an sein, scheuen Sie sich nicht, uns eine Nachricht darauf zu hinterlassen, wir melden uns dann so bald wie möglich.

***Melden Sie sich gern!***

Mit herzlichen Grüßen

*Ihre Pastorin und Ihre Pastoren*

*Elvira Schlott (0431/202575), Helgo Jacobs (0431/23865) und Jörg M. Suhr (04348/1382)*

## Tansaniatag 2010



Schönkirchen



Paul-Gerhardt  
Gemeinde

## Uchira

Am **4. Juli** feiern wir wieder unsere Partnerschaft mit der Kirchengemeinde Uchira mit einem Tansaniatag. Traditionell beginnen wir um **11:00 Uhr** mit einem Gottesdienst unter freiem Himmel vor dem alten Pastorat im Blomeweg. Die Pastoren Markus Schneider und Jörg Suhr werden den Gottesdienst gemeinsam mit den Mitgliedern der Tansaniagruppe gestalten. Der Posaunenchor und der Kinder- und Jugendchor werden für den musikalischen Rahmen sorgen. Der Kindergarten aus Schönkirchen lädt nach dem Gottesdienst zum Malen, Spielen und Basteln ein. Die Pfadfinder werden vor dem Pastor-Sievers-Haus für Aktivitäten sorgen. Im Gemeindehaus können sich Interessierte die Film „Quiniti“ ansehen, der über das Projekt des Kirchenkreises Altholstein „Kiel für Kinder am Kilimanjaro“ berichtet.

Bei einer Tasse Kaffee und Kuchen oder auch einer Grillwurst wird Gelegenheit sein sich, über den Fortgang der Partnerschaft, Ziele oder schon Erreichtes zu informieren..

**Karibu sana! - Herzlich willkommen!**

### Feier der Goldenen Konfirmation am 12. September 2010

Ganz herzlich möchten wir die Konfirmandinnen und Konfirmanden, die in den Jahren 1958, 1959 und 1960 konfirmiert wurden, zur Feier der Goldenen Konfirmation einladen. Ein genauer Ablauf wird den angemeldeten Goldenen Konfirmanden nach Anmeldung zugesandt.

Wir würden uns freuen, zahlreiche Anmeldungen entgegenzunehmen – bitte melden Sie sich doch im Kirchenbüro Schönkirchen unter Tel.-Nr. 04348/327.

*Ihre PastorInnen Helgo Jacobs, Jörg Suhr und Elvira Schlott*

### Unsere Kreise im PFARRBEZIRK I, Schönkirchen, Schönhorst, Flügendorf und Tökendorf

Unsere Kreise und Gruppen machen im **Juli und August Sommerpause!!**

Nachfragen bitte an die jeweiligen Gruppenleiter.

#### Musik und Bewegung

Die Kirchengemeinde Schönkirchen bietet im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2, folgende regelmäßige Veranstaltungen für Senioren an:

- - jeden 1. Dienstag im Monat, 10 – 11 Uhr **Musik und Bewegung mit meditativen und internationalen Kreisläufen – 06.07.2010**
- - jeden 2. Dienstag im Monat, 10-11 Uhr, **Tanzen im Sitzen** (eine Mischung aus Musik und Bewegung im Sitzen, Liedersingen und Gedächtnistraining – **13.07.2010**)

### Unsere Kreise im PFARRBEZIRK Oppendorf/Anschütz

#### Gruppe für Menschen mit Behinderung

Im Monat Juli findet **k e i n** Treffen statt.

#### Seniorenclub

Treffen ist am

#### Mittwoch, 14. Juli 2010,

von 14.40 Uhr - 17.30 Uhr. Wir fahren in die Probstei.

Die alte St. Katharinenkirche erwartet uns und wir erhalten eine Führung *op platt!* Natürlich stärken wir uns dort bei Kaffee und Kuchen.

Wir treffen uns schon um 14.40 Uhr am Fliedergarten. Gegen 17.30 Uhr sind wir zurück.

Für die Busfahrt bitte ich um 8 €.

Im Café zahlen Sie selbst.

Bitte melden Sie sich bis zum 7. Juli im Kirchenbüro (04348/327) an.

Ich freue mich!

*Elvira Schlott*

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an Pastorin Schlott, Tel.: 0431/20 25 75

## **Musik und Bewegung**

Haben Sie Freude an Musik und Bewegung?

Dann möchten wir, die Kirchengemeinde Schönkirchen, Sie herzlich zu unserer Veranstaltung ‚Tanzen im Sitzen‘, die in den Räumen des Evangelischen Gemeindezentrums Fliedergarten 1-3, einladen.

Ausreichende Bewegung ist eine wichtige Voraussetzung für ein aktives Alter. Das ‚Tanzen im Sitzen‘ ist eine eigenständige (Senioren-) Tanzform, die die Erhaltung und Verbesserung körperlicher Leistungsfähigkeit fördert, das Gedächtnis trainiert, Koordination, Reaktion und Ausdauer fördert und in erster Linie sehr viel Spaß macht!

Im Vordergrund steht die Freude an der Bewegung nach Musik.

Treffen ist an jedem 1. Mittwoch im Monat (**7. Juli**) um **15.00 Uhr** in unserem Gemeindezentrum, Fliedergarten 1-3.

Weitere tänzerische Angebote (Seniorentanz, Tanzen im Sitzen) finden außerdem im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2, statt.

## **Gymnastikgruppe**

Die Gymnastikgruppe für Frauen kommt jeden **Montag** von 18.30 – 19.30 Uhr im Gemeindezentrum zusammen. – Nähere Auskunft erteilt Frau Latki, Tel.: 0431/28385.

## **Spielgruppe**

Jeden **Donnerstag** von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr für Kinder ab 2 Jahren mit ihren Müttern oder Vätern.

Kostenbeitrag: 5 Euro/Monat.

Nähere Auskünfte bei Frau Renate Poltrock, Tel.: 0431/ 27547.

## **Mutter/Vater-Kind-Gruppen**

### **Montag und Donnerstag**

9.00 – 10.00 Uhr mit Kindern von 12 – 24 Monaten, Kosten: 4 Euro/Monat

10.15 – 11.45 Uhr mit Kindern von 24 – 36 Monaten, Kosten: 6 Euro/Monat

Spielen, Singen, Basteln mit Daniela Ruser – Tel.: 04344/2372

**Pfadfindergruppe des Stammes „Sventana“** für 8- bis 12-jährige Mädchen und Jungen jeden Freitag von 15.00-16.30 Uhr

im Gemeindezentrum Fliedergarten, Tel. 0431-2099209.

## **Pfadfinder des Pfadfinderstammes SVENTANA sagen DANKE**

Den Pfadfindern des Stammes SVENTANA (Mönkeberg und Schönkirchen) ist dieses Jahr viel Gutes widerfahren!

Es hat uns riesig gefreut, deshalb möchten wir uns an dieser Stelle ganz herzlich bedanken bei:

- Bäcker Heinz, der uns bei jeder Aktion mit Brötchenspenden unterstützt
- Dem Amtsbetriebshof Schrevenborn, der fleißig unseren Rasen auf dem neuen Platz mäht und uns großzügig mit Stangenholz versorgt hat
- Dem Junggesellenclub Einigkeit Schönkirchen, der uns mit einer großzügigen Spende bedacht hat
- Frau Glowinski aus Mönkeberg, die uns ebenfalls mit einer netten Spende bedacht hat

Vielen, vielen Dank noch mal sagen die Pfadfinder aus Schönkirchen und Mönkeberg, (es sind ca. 50 an der Zahl)

Gut Pfad, *Gerit Wadehn*

(0431 2099209)

## **PFINGSTEN UND DIE SVENTANA-PFADFINDER – 22. -24. Mai 2010**

Die Pfadfinder des Pfadfinderstammes SVENTANA haben ihre Kohten und Jurten (Schwarzzelte) zum diesjährigen Pfingstlager auf dem Aschberg in den Hüttener Bergen aufgeschlagen.

Alle 3 Pfadfindergruppen, Mönkeberg, Heikendorf und Schönkirchen (insgesamt 57 SVENTANER Pfadfinder) fanden sich am Pfingstsonnabend dort ein, um das Lagerleben unter dem Motto „Viele Gaben, ein Geist“ zu genießen. Zusammen mit 47 Pfadfinderstämmen vom REGP (Ring evangelischer Gemeindepfadfinder) nahmen insgesamt 1076 Pfadfinder teil.

.....es war ein buntes Treiben

Das vielseitige Programm, ein Abend der Begegnung, ein Geländelauf, ein Singewettstreit plus 2 Gottesdienste ließen die Zeit wie im Fluge vergehen.

Kontakte zu anderen Pfadfinder-Stämmen aus ganz Schleswig Holstein wurden

geknüpft. So mancher Pfadfinder freut sich auf die kommenden Helferschulungen auf denen man sich dann wieder trifft.

Abends stieg in jedem Pfadfinderdorf der Rauch auf, Gesang zu Gitarren erklang und gab uns allen eine tolle Lageratmosphäre. Total müde, aber mit vielen tollen Eindrücken hieß es dann am Pfingstmontag leider schon wieder Abschied nehmen.

Zum Trost dauert es nicht mehr lange und wir starten unser Sommerlager Richtung Naturpark Hunsrück ins Saarland.

Gut Pfad,

*Gerit Wadehn und die Pfadfinder*

(0431-2099209)

## **Kirchenmusik**

### **Posaunenchor**

Die Probe des Posaunenchores findet dienstags um 19.00 Uhr im Pastor-Sievers-Haus statt. Die Vorgruppe trifft sich um 18.00 Uhr. – Nähere Auskunft erteilt Gerald Kühn, Tel.: 04348/1246

### **Kantorei der Kirchengemeinde Schönkirchen**

Dienstags 19.30 Uhr – 21.30 Uhr im Gemeindehaus Mönkeberg (19.30 Uhr Klassikchorprobe, 20.30 Uhr Popchorprobe)  
Leitung: Heino Pietschmann, Tel.: 0431/2007499

### **Blockflöten-Quartett**

mittwochs 19.00 – 20.30 Uhr

Leitung: Marlis Stolzenburg/Rosmarie Kühn, Tel.: 04348/436

### **Blockflötenunterricht für Kinder und Jugendliche und musikalische Früherziehung**

Die Kirchengemeinden Schönkirchen und Dietrichsdorf bieten eine Gruppe für musikalische Früherziehung für Kinder ab 5 Jahren an.

Die Kinder lernen zunächst spielerisch an orffischen Instrumenten Rhythmus, Taktgefühl und Notenwerte, um später einen einfacheren Einstieg in das Blockflötenspiel zu finden.

Geübt wird dienstags von 14:45 – 15:15 Uhr (für Kinder ab 5 Jahre)

Flöten für Fortgeschrittene I dienstags

15.15 – 15.45 Uhr

Flöten für Fortgeschrittene II dienstags

15.45 – 16.15 Uhr

jeweils nach den Sommerferien bis 31.01. im Gemeindezentrum Anschütz-Oppendorf, Fliedergarten 1 - 3 und vom 01.02. eines jeden Jahres bis zu den Sommerferien im Gemeindehaus der Paul-Gerhardt-Kirche, Ivensring 9, in Kiel-Dietrichsdorf.

Teilnehmerbeitrag: 10,- € im Monat.

Infos und Anmeldungen bei Heino Pietschmann, Tel. 0431/20 36 74 (Paul-Gerhardt-Kirche) oder 0431/2007499 (privat)

### **Kinderchor und Jugendchor in der Kirchengemeinde**

#### **Probenzeiten:**

immer **mittwochs**

**Mönkimöwen** im Ev. Gemeindehaus, Am Eksol, Mönkeberg ab ca. 5 Jahren, um 15.30 Uhr

**JuKiCho** im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2

Kinderchor I

ab ca. 5 Jahren, um 16.30 Uhr

Kinderchor II

ab 8/9 Jahren, um 17.00 Uhr

Jugendchor

ab ca. 12 Jahren, um 17.30 Uhr

*Alle Kinder und Jugendlichen sind herzlich willkommen!!!!*

Nähere Informationen gibt es bei unserer Kinderchor-/Jugendchorleiterin Mihyun Bae, email: [mihyunbae@hotmail.com](mailto:mihyunbae@hotmail.com).

### **Jubiläumskonzert des Blockflötenquartetts**

Das Blockflötenquartett der Evangelischen Kirchengemeinde Schönkirchen feiert in diesem Jahr sein 40-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass findet am Sonnabend, dem 3. Juli 2010 um 19.00 Uhr in der Marienkirche ein festliches Konzert statt für Blockflöten, Orgel und Cembalo.

Das Quartett steht unter der künstlerischen Leitung von Frau Marlis Stolzenburg, der ehemaligen Kantordin und Organistin in Schönkirchen, die es seinerzeit auch gegründet hat.



Neben den Werken der klassischen Flötenliteratur vornehmlich des 17. Jahrhunderts hat das Quartett zahlreiche Stücke zeitgenössischer Komponisten erarbeitet, rhythmisch pffiffig, humorvoll und unterhaltsam. Das Programm setzt sich aus beiden Bereichen zusammen.

Wie schon in den Vorjahren wird der Kieler Konzert-Organist Thomas Walther einige Stücke mit Orgel oder Cembalo begleiten, aber auch Solo-Stücke vortragen. Die Gesamtleitung hat Marlis Stolzenburg.

Die Evangelische Kirchengemeinde lädt herzlich ein zu diesem Konzert. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Nach dem Konzert ist ein Beisammensein im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2. Dazu sind alle Freunde der Kirchenkonzerte, vor allem aber auch alle ehemaligen Mitspielerinnen und Mitspieler des Quartetts herzlich willkommen und ebenso die „Flötenkinder“, die von 1966 an den Blockflötenunterricht in der Kirchengemeinde besucht haben.

## **Absolventen des Dresdner Kreuzchores**

„Canta dielysio“ - Gesänge aus dem Paradies: unter diesem Namen geht das 15-köpfige Ensemble der diesjährigen Absolventen des berühmten Dresdner Kreuzchores auf Tournee und bietet Gesang der Extra-Klasse.

Sie sind die erfahrensten Sänger des Kreuzchores; einige von ihnen streben ein musikalisches Studium an. Zum Abschluss ihrer Schulzeit haben sie sich ein Jahr lang auf diese schon traditionelle Konzerttournee durch Deutschland vorbereitet. Ihr Programm umfasst ein breites Spektrum geistlicher und weltlicher Werke des 16. bis 20. Jahrhunderts, darunter namhafte Komponisten wie Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Carl Maria von Weber, Felix Mendelssohn Bartholdy, Johannes Brahms sowie ehemalige Kreuzkantoren wie Rudolf Mauersberger.

Die Zuhörer dürfen sich auch auf „Ohrwürmer“ wie den „Jägerchor“, das „Ännchen von Tharau“ oder „In stiller Nacht“ freuen.

Wie schon 2008 gastiert das Ensemble neben Städten wie Hamburg, Lübeck, München und Dresden auch in der Marienkir-

che in Schönkirchen, und zwar am Sonntag, dem 18. Juli 2010 um 20.00 Uhr.

Karten zu 12 Euro, ermäßigt für Auszubildende 6 Euro, gibt es im Probsteier Weinhäus und an der Abendkasse.



**Haus & Grund**<sup>®</sup>  
Eigentümerschutz-Gemeinschaft

## Beratung ist unser Markenzeichen.

Besuchen Sie unsere  
Sprechstunde vor Ort  
am Donnerstag,  
den 22. Juli 2010,  
„Sozialstation Steinbergskamp“  
in Schönkirchen  
von 17.00 bis 18.00 Uhr

### Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergeverein Kiel

Sophienblatt 3 • 24103 Kiel • Telefon 04 31/66 36 -123

Internet: [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de) • E-Mail: [info@haus-und-grund-kiel.de](mailto:info@haus-und-grund-kiel.de)

**malerbetrieb**  
**Karl-Heinz Klüver**  
04348 / 222 • fax 502

**Handwerkliche  
Malertradition  
seit 1970**

**W i r f ü h r e n f ü r S i e a u s :**

- sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenbeläge
- Fahrbahnmarkierungen
- Beton- und Altbausanierung
- Fassadengestaltung
- Raumgestaltung • Wärmedämmung

**24232 Schönkirchen • Kalkstein 9 a • [www.maler-kluever.de](http://www.maler-kluever.de)**



Die Dachdeckermeister

**MAYWALD**

Dorothea-Erxleben-Str. 1  
24145 Kiel-Wellsee

- ▲ Steildach
- ▲ Flachdach
- ▲ Fassaden
- ▲ Klempnerei
- ▲ Holzbau
- ▲ Dachflächenfenster

*... denn Sie haben es verdient,  
im Trockenen zu sitzen!*

[www.dachdecker-maywald.de](http://www.dachdecker-maywald.de)

Fax 04 31 / 71 90 29

E-Mail: [dachdecker-maywald@t-online.de](mailto:dachdecker-maywald@t-online.de)

**Tel. 04 31 /  
71 90 51**

**autodienst  
schwarz gmbh**

☎ **04 31 -  
20 38 19**

**Service & Innovation mit modernster Messtechnik**

**Schönkirchener Str. 109                      24149 KIEL**



**OHL&ECKART**

Rechtsanwälte

**Malte Ohl**  
Rechtsanwalt

**Stephan Eckart**  
Rechtsanwalt

**Ihre Anwälte  
vor Ort.**

**Tätigkeitsschwerpunkte und Interessengebiete**

Sozialrecht  
Arbeitsrecht  
Verkehrsrecht  
Strafrecht  
Familienrecht

Forderungsmanagement  
Mietrecht  
Baurecht  
Verwaltungsrecht  
Allgemeines Zivilrecht

Dorfstraße 1  
24232 Schönkirchen  
Tel.: 0 43 48 . 9 19 69 36  
Fax: 0 43 48 . 9 19 69 37

Termine jederzeit nach Vereinbarung · Barrierefreier Zugang · Parkplätze auf dem Hof

## Die Gemeinde gratuliert (Angaben ohne Gewähr)

### JULI 2010

02. Juli, Herrn *Hans-Joachim von Woy-na*, Steinbergskamp 6, zum 85. Geburtstag
02. Juli, Herrn *Karl Hans Bomke*, Köhlen 14, zum 81. Geburtstag
04. Juli, Frau *Irene Rulle*, Steinbergskamp 4, zum 89. Geburtstag
04. Juli, Frau *Rosemarie Steenbuck*, Anschützstraße 19, zum 86. Geburtstag
10. Juli, Frau *Elsa Moltrecht*, Wiesengrund 5, zum 95. Geburtstag
12. Juli, Frau *Hildegard Fox*, Steinbergskamp 6, zum 87. Geburtstag
14. Juli, Herrn *Heinrich Köster*, Anschützstr. 19, zum 81. Geburtstag
14. Juli, Frau *Gertrud Metzger*, Steinbergskamp 6, zum 90. Geburtstag
18. Juli, Herrn *Werner Hartleib*, Ringenrade 15, zum 80. Geburtstag
19. Juli, den Eheleuten *Anneliese und Norbert Gärtner*, Kätnersredder 50 zur **Goldenen Hochzeit**
19. Juli, Frau *Ingeborg Vaterodt*, Kätnersredder 89 f, zum 84. Geburtstag
20. Juli, Frau *Magdalena Pankau*, Rinckenberg 74, zum 86. Geburtstag
20. Juli, Frau *Helma Brinkmann*, Steinbergskamp 6, zum 94. Geburtstag
22. Juli, Frau *Frieda Förster*, Mönkeberger Weg 130, zum 90. Geburtstag
23. Juli, Frau *Lieselotte Biedorf*, Steinbergskamp 6, zum 84. Geburtstag
24. Juli, Frau *Frieda Wilhelm*, Am Teich 2, zum 89. Geburtstag
26. Juli, Frau *Liselotte Stamer*, Hannes-Pries-Str. 4, zum 80. Geburtstag
28. Juli, Herrn *Heinrich Peters*, Heikendorfer Weg 11, zum 83. Geburtstag
29. Juli, Herrn *Otto Arp*, Brammerkamp 22, zum 87. Geburtstag

### AUGUST 2010

04. Aug., Frau *Käthe Breikreuz*, Steinbergskamp 6, zum 87. Geburtstag
05. Aug., den Eheleuten *Frieda und Helmut Weinreich*, Anschützstr. 13, zur **Diamantenen Hochzeit**

## KUNDENINFORMATION

### Vertrieb:

Tel: 04348 – 95 92 777

Fax: 04348 – 95 92 775

Mail: [vertrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de](mailto:vertrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de)

### Netznutzung:

Tel: 04348 – 95 92 773

Fax: 04348 – 95 92 774

Mail: [netzbetrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de](mailto:netzbetrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de)

### Entstörungsdienst:

Tel: 0173 – 21 82 176



## **Notfallbereitschaft**

### **Telefon 0 18 05 11 92 92**

Wenn Sie Ihren Arzt nicht erreichen, gilt als **zentrale Vermittlung die Telefon-Nr. (01805) 119292** der Arztruf-Zentrale.

Handelt es sich jedoch um eine lebensbedrohliche Situation, sollte sofort der Rettungsdienst über die **Notruf-Nr. 112** angefordert werden.

Der Bereitschaftsdienst gilt wochentags von 18:00 bis 6.30 Uhr am darauf folgenden Tag.

## **Apotheken**

Die Notdienstapotheken sind an den genannten Tagen von morgens 9.00 Uhr bis zum nächsten Morgen 9.00 Uhr **in dringenden Fällen für Sie dienstbereit.**

### **JULI / AUGUST 2010**

- |  |   |
|--|---|
| 01.07. <b>Förde-Apotheke</b> , Ivensring 19, Dietrichsdorf             | 19.07. <b>Wellsee-Apotheke</b> , Segeberger Landstraße 81, Kiel     |
| 02.07. <b>Anschütz-Apotheke</b> , Kätnersredder 83, Schönkirchen       | 20.07. <b>Ostsee-Apotheke</b> , Bahnhofstraße 20, Schönberg         |
| 03.07. <b>Möwen-Apotheke</b> , Dorfstraße 6, Heikendorf                | 21.07. <b>Wiking-Apotheke</b> , Reventloustraße 4, Laboe            |
| 04.07. <b>Kur-Apotheke</b> , Bahnhofstraße 16, Schönberg               | 22.07. <b>Werft-Apotheke</b> , Elisabethstr. 32-34, Gaarden         |
| 05.07. <b>Baltic-Apotheke</b> , Am Seefischmarkt 1, Wellingdorf        | 23.07. <b>Holsten-Apotheke</b> , Dorfstraße 19, Schönkirchen        |
| 06.07. <b>Sophien-Hof-Apotheke</b> , Sophienblatt 20, Kiel             | 24.07. <b>Apotheke am Rathaus</b> , Dorfstraße 17, Heikendorf       |
| 07.07. <b>Herz-Apotheke</b> , Schönkirchener Str. 80, Dietrichsdorf    | 25.07. <b>Markt-Apotheke</b> am Vinetaplatz, Elisabethstraße, Kiel  |
| 08.07. <b>Rasmus-Apotheke</b> , Quedensweg 1, Mönkeberg                | 26.07. <b>Gaardener Apotheke</b> , Karlstal 33, Gaarden             |
| 09.07. <b>Victoria-Apotheke</b> , Preetzer Straße 18, Gaarden          | 27.07. <b>Park-Apotheke</b> , Schwanenseeplatz 1, Ellerbek          |
| 10.07. <b>Central-Apotheke</b> , Preetzer Ch. 134, Elmschenhagen       | 28.07. <b>Förde-Apotheke</b> , Ivensring 19, Dietrichsdorf          |
| 11.07. <b>Schwentine-Apotheke</b> , Schönberger Straße 11, Wellingdorf | 29.07. <b>Anschütz-Apotheke</b> , Kätnersredder 83, Schönkirchen    |
| 12.07. <b>Hansa-Apotheke</b> , Insterburger Str. 4, Dietrichsdorf      | 30.07. <b>Möwen-Apotheke</b> , Dorfstraße 6, Heikendorf             |
| 13.07. <b>Xenon-Apotheke</b> , Heikendorfer Weg 47, Dietrichsdorf      | 31.07. <b>Kur-Apotheke</b> , Bahnhofstraße 16, Schönberg            |
| 14.07. <b>Kur-Apotheke</b> , Oberdorf 1 a, Laboe                       | 01.08. <b>Baltic-Apotheke</b> , Am Seefischmarkt 1, Wellingdorf     |
| 15.07. <b>Bebelplatz-Apotheke</b> , Bebelplatz 11, Elmschenhagen       | 02.08. <b>Sophien-Hof-Apotheke</b> , Sophienblatt 20, Kiel          |
| 16.07. <b>Germania-Apotheke</b> , Schönberger Straße 165, Ellerbek     | 03.08. <b>Herz-Apotheke</b> , Schönkirchener Str. 80, Dietrichsdorf |
| 17.07. <b>Ring-Apotheke</b> , Elisabethstraße 49, Gaarden              | 04.08. <b>Rasmus-Apotheke</b> , Quedensweg 1, Mönkeberg             |
| 18.07. <b>Iltis-Apotheke</b> , Vinetaplatz 2, Gaarden                  | 05.08. <b>Victoria-Apotheke</b> , Preetzer Straße 18, Gaarden       |

Mittwochs von 13:00 Uhr bis donnerstags 6.30 Uhr. An Wochenenden von Freitag 18:00 Uhr bis Montag 6.30 Uhr.

## **Zahnärztlicher Notdienst an Wochenenden und Feiertagen**

Den zahnärztlichen Notdienst an Wochenenden und Feiertagen erfahren Sie unter der Rufnummer **0 43 42 / 41 42.**

Praxisbereitschaft am Sonnabend und Sonntag jeweils von 10 - 12 Uhr.

## Wichtige Rufnummern

<b>Ärzte:</b>	Internist / Hausarzt Dr. Allan Begert, Augustental 31 a    Tel. 04348/8871 Internist / Hausarzt Dr. Wolfgang Grewe, Kätnersredder 85    Tel. 0431/202803 prakt. Ärztin Elke Schwärmer-Petersdorf, Kätnersredder 85    Tel. 0431/203083 prakt. Arzt Peter Matthiesen, Dorfstraße 1    Tel. 04348/324
<b>Zahnärzte:</b>	Carsten Baden, Schönberger Landstraße 112    Tel. 04348/8970 Dr. Birger Nilsson, Mühlenstraße 38    Tel. 04348/1800 Dr. Dagmar Molkenthin, Gretenrade 2    Tel. 0431/28170 Rainer Rohweder, Dorfstraße 4    Tel. 04348/208
<b>Polizei:</b>	Polizeistation Schönkirchen    Tel. 04348/310 <b>Notruf (Polizeiruf):</b> Tel. 110 oder 112
	Rettungsdienst Kreis Plön: Rettungsleitstelle    Tel. 04522/74388 Krankenförderungsdienst    Tel. 04522/19222
<b>Feuerwehr:</b>	Gemeindeführer    Tel. 04348/8542 Ortswehrführer Schönkirchen    Tel. 04348/388 Ortswehrführer Flüggendorf    Tel. 04348/7355
	Gemeindeverwaltung    Tel. 04348/709-0 Gemeindefürsorge AWO (u. soziale Dienste)    Tel. 0431/2091101 +102 Beratungsstelle AWO    Tel. 04348/917321 + 23
	<b>Giftinformationszentrale Nord, Göttingen</b> Tel. 0551/19240+396239
	<b>Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes</b> (v. 8-16 Uhr in psychischen Krisen)    Tel. <b>04522/743285</b>

### Gasgeruch! – Was ist zu tun?

In Zeitungsberichten wurde wiederholt darüber berichtet, dass durch Gasaustritte Explosionen entstanden sind, die bei rechtzeitig eingeleiteten Maßnahmen hätten verhindert werden können. Daher sollte schon bei geringstem Gasgeruch in Gebäuden und auf Grundstücken unverzüglich eine Meldung erfolgen. Bitte wenden Sie sich in derartigen Fällen direkt an die Störungsstelle der Stadtwerke Kiel AG unter der Tel.-Nr.

**04 31 / 5 94 27 95**    Jensen, Bürgermeister



# Erdbeerhof Schönhorst



Toekendorfer Weg 1  
24232 Schönkirchen-Schönhorst  
Tel. 0 43 48 / 912 631

**Seit über 30 Jahren Erdbeeren zum Selberpflücken**

Pflückbeginn  
ca. 25. Juni  
telefonisch erfragen

Täglich von  
8.00 – 19.00 Uhr

Gepflückte Ware  
stets vorrätig

**Familie Friebe**

## Abwasserzweckverband Ostufer Kieler Förde



### Entstörungsdienst

Während der Dienstzeit: **0 43 48 / 709 -709**  
Schönkirchen,  
Mühlenstraße 48

[www.azv-schoenkirchen.de](http://www.azv-schoenkirchen.de)

Außerhalb der Dienstzeit: 0 43 48 / 95 94 01

Ihre Mitteilung speichert ein  
Anrufbeantworter, der den diensthabenden  
Mitarbeiter automatisch benachrichtigt.

### IMPRESSUM

#### Herausgeber und Redaktion:

Gemeinde Schönkirchen – Der Bürgermeister, Mühlenstr. 48, 24232 Schönkirchen; für das Bekanntmachungsblatt Amt Schrevenborn: Amt Schrevenborn, Der Amtsdirektor, Dorfplatz 2, 24226 Heikendorf.

#### Verantwortlich für Vereinsbeiträge:

Vereinsvorsitzende oder deren Vertreter

#### Verlag und Anzeigenverwaltung:

Howaldtsche Buchdruckerei, Seekoppelweg 12, 24113 Kiel, Tel.: 04 31-64 20 40, Fax: -64 10 36, E-Mail: [howaldtsche@t-online.de](mailto:howaldtsche@t-online.de)

#### Anzeigenleiterin:

Eike Steffens, Tel.: 04 31-7 09 87 63, Fax: -2 40 83 15, Mobil: 0 15 11-2 81 44 77, E-Mail: [eike.steffens@email.de](mailto:eike.steffens@email.de)

#### Anzeigen-Akquise:

Ilona Reimers, Tel./Fax: 04 31-71 40 20, Mobil: 0 175-8 00 50 16, E-Mail: [ilonareimers@mail-buero.de](mailto:ilonareimers@mail-buero.de)

#### Satz & Gestaltung:

Reimers DTP Mediengestaltung, Wapelfeld, Tel.: 0 48 71-71 51, Fax: -71 52, [reimers-dtp@gmx.de](mailto:reimers-dtp@gmx.de)

#### Druck:

Howaldtsche Buchdruckerei, Kiel  
Gültig ist die Anzeigenpreisliste Nummer 10 vom 1.1.2008.

**Meisterhaft**  
**auto reparatur**  
**KFZ-Plöger**

*Ihre KFZ-Werkstatt für alle Marken*

Inspektionen und Reparaturen an allen  
Marken · Motordiagnose · Klimageservice  
Scheibenreparatur · Reifenservice  
Werkstattersatzwagen

Tägl. TÜV-/GTÜ- Abnahme AU + OBD  
Karosserie-Spezialbetrieb  
Unfallinstandsetzung · Richtarbeiten  
Elektronische Vermessung

Tel. 0 43 48 - 84 49 · Fax -83 02  
Heinrich-Wöhlk-Straße 11  
24232 Schönkirchen  
[kfz.ploeger@t-online.de](mailto:kfz.ploeger@t-online.de)

# Veranstaltungskalender (Angaben ohne Gewähr)

— JULI 2010 —

Datum	Veranstaltung	Ort
<b>Freitag</b>		
<b>02.07.2010</b> 15.00-17.00 Uhr	Integrativer Kindergarten Ostufer e.V. IKO-Café, offen für alle am Kindergarten interessierte Eltern und ihre Kinder	Augustental 29
<b>Sonnabend</b>		
<b>03.07.2010</b> 14.00 Uhr	CDU Schönkirchen-Mönkeberg Flohmarkt	Am Dorfteich
19.00 Uhr	CDU Schönkirchen-Mönkeberg Mittsommernachtsfest	Am Dorfteich
19.00 Uhr	Freunde der Kirchenmusik Konzert für Blockflöten, Orgel und Cembalo	Marienkirche
<b>Sonntag</b>		
<b>04.07.2010</b> 10.00 Uhr	Alte Gilde Schönkirchen von 1560 Frühschoppenschießen	Schießstand am Weidenkamp
11.00 Uhr	Ev.-Luth. Kirchengemeinde Tansania-Fest	Altes Pastorat
<b>Mittwoch</b>		
<b>07.07.2010</b>	Landwirtschaftlicher Verein Schönkirchen und Umgegend e.V. – Sommerausflug –	
<b>Sonnabend</b>		
<b>10.07.2010</b> 09.00-16.30 Uhr	Arbeiter-Samariter-Bund Lebensrettende Sofortmaßnahmen	Sam.-Wiebens-Haus Heinrich-Wöhlk-Str. 13
15.00-18.00 Uhr	Kultur- und Landschaftspflegeverein Vorstellung/Wiedereröffnung des erweiterten Heimatmuseums	Schmidt-Haus
<b>Sonntag</b>		
<b>18.07.2010</b> 20.00 Uhr	Freunde der Kirchenmusik Abiturienten des Kreuzchors Dresden	Marienkirche
<b>Donnerstag</b>		
<b>29.07.2010</b> 20.00 Uhr	SPD-Ortsverein Schönkirchen Stammtisch	Gaststätte Im Landhaus